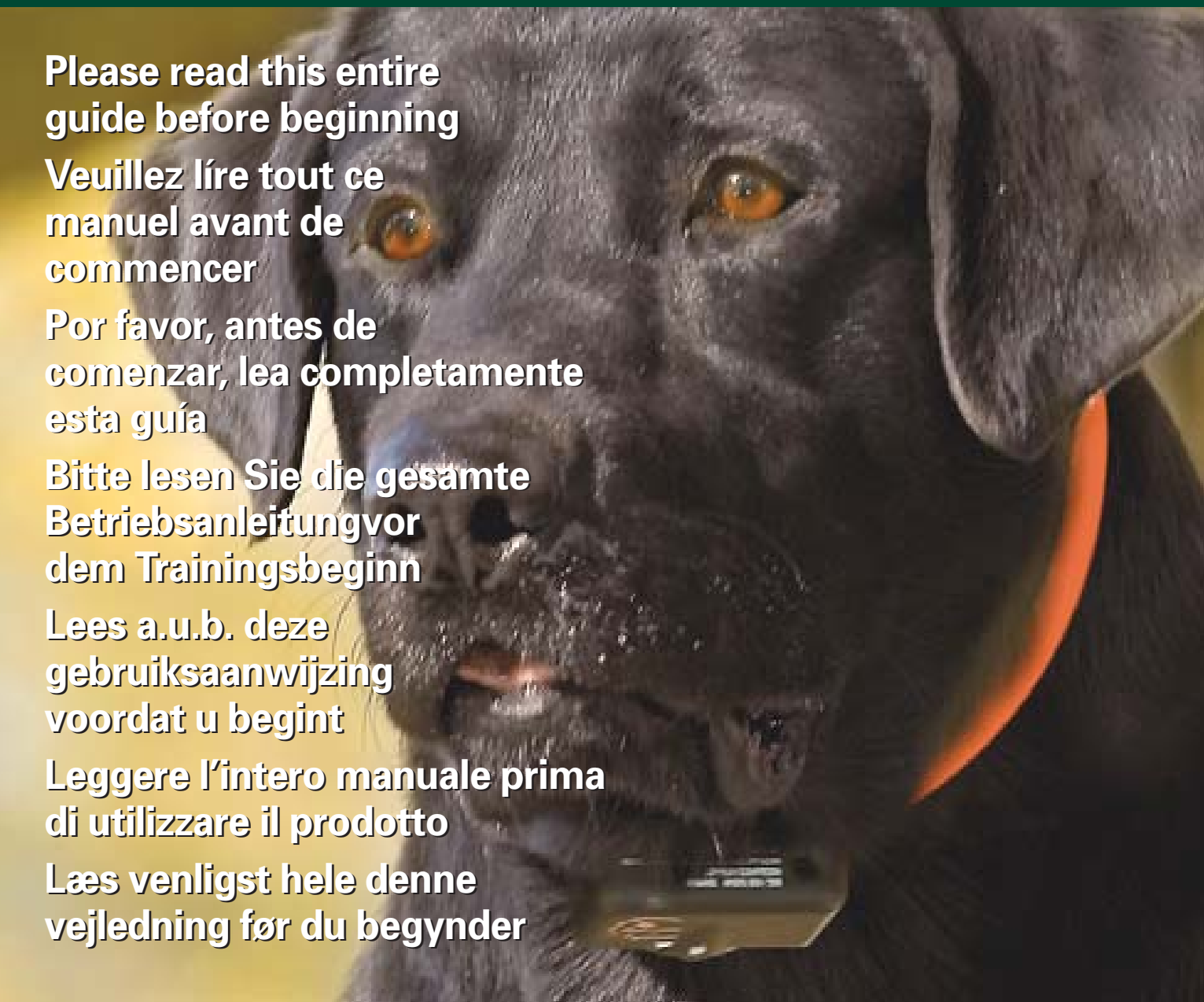
sportDOG BRAND

NoBark 18

Operating Guide / Manuel d'utilisation
Manual de funcionamiento / Betriebsanleitung
Instructies voor gebruik
Manuale Operativo Brugsvejledning



Please read this entire guide before beginning

Veuillez líre tout ce manuel avant de commencer

Por favor, antes de comenzar, lea completamente esta guía

Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitungvor dem Trainingsbeginn

Lees a.u.b. deze gebruiksaanwijzing voordat u begint

Leggere l'intero manuale prima di utilizzare il prodotto

Læs venligst hele denne vejledning før du begynder

Thank you for choosing SportDOG Brand®. Used properly, this product will help you train your dog efficiently and safely. To ensure your satisfaction, please review this operating guide thoroughly. If you have questions regarding this product's operation contact our Customer Care Centre, or visit our website at www.sportdog.com.

Please register your product within 90 days at www.sportdog.com or by mailing in the registration card. By registering, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Additionally, you will not have to save your product receipt as registering serves as proof of purchase. Most importantly, SportDOG will never give or sell your valuable information to anyone.

Table of Contents

Components 3
How the SportDOG NoBark 18 Works 3
Key Definitions 4
To Insert and Remove the Battery 5
Modes of Operation 6
To Test the NoBark 18 7
To Fit the NoBark 18 8
Regular Maintenance 9
What to Expect During Use of the NoBark 18 10
Accessories 11
Frequently Asked Questions 12
Troubleshooting 14
Service 15
Terms of Use and Limitation of Liability 15
Français 19
Español 35
Deutsch 51
Nederlands 67
Italiano 83
Dansk 99

Components

How the SportDOG NoBark 18 Works

The SportDOG NoBark 18 uses a patented sensor system to provide the most reliable bark detection available. The unit delivers a Static Correction via the contact points only if it detects BOTH vibration from the vocal cords AND the sound of the bark. External noise or another dog's bark will not trigger a correction. The NoBark 18 provides six levels of correction in each of the Low, Medium and High modes, for a total of 18 levels. In each mode, the correction starts at the lowest level and progresses to the next level (to a maximum of six levels) each time your dog barks within 30 seconds of the previous bark. If your dog does not bark again within 30 seconds, the correction will be reset to the lowest level in that mode.

Note: As a built-in safety feature, if your dog barks 15 or more times in 50 seconds, the unit will automatically shut off for three minutes.

Important:

- **DO NOT attach a lead to the NoBark 18. You may put a separate non-metallic collar on your dog's neck and attach a lead.** ***Note: Be sure the extra collar does not interfere with the Contact Points or Vibration Sensor Probe.***
- **Your dog may wear a harness for attaching a lead and/or tags while using the NoBark 18.**
- **Before playing with your dog, remove the NoBark 18. The activity may cause your dog to bark, which could lead to him associating the play with the Correction.**
- **Never leave the NoBark 18 on for more than 12 consecutive hours.**

Key Definitions

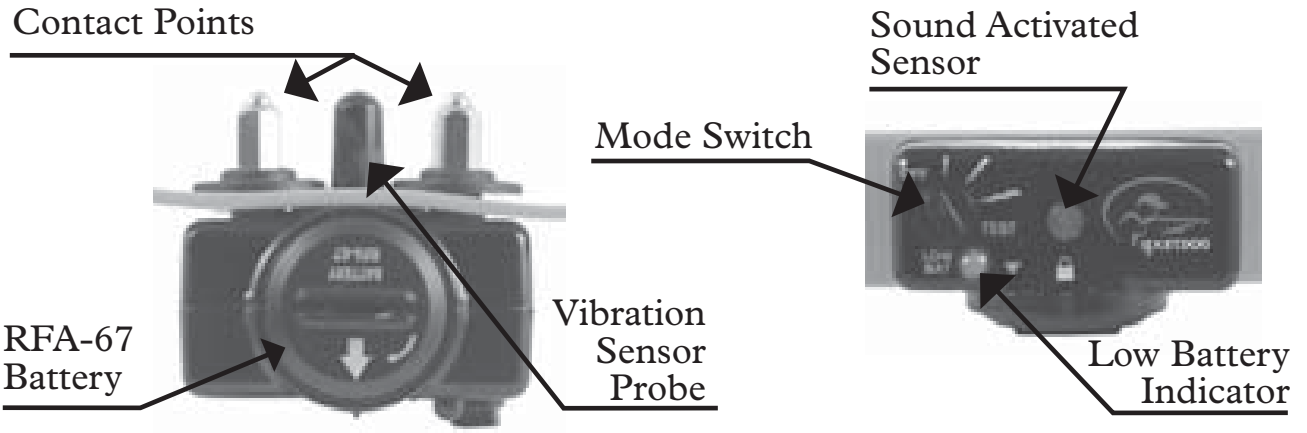
Mode Switch: Adjusts the levels of Correction your dog receives when barking. This switch is also used to turn the NoBark 18 off and to test it.

Sound Activated Sensor: Detects the sound of your dog's bark.

Contact Points: Deliver the safe Correction.

Vibration Sensor Probe: Detects the vibrations of your dog's barking. **Important: The Vibration Sensor Probe is not adjustable.**

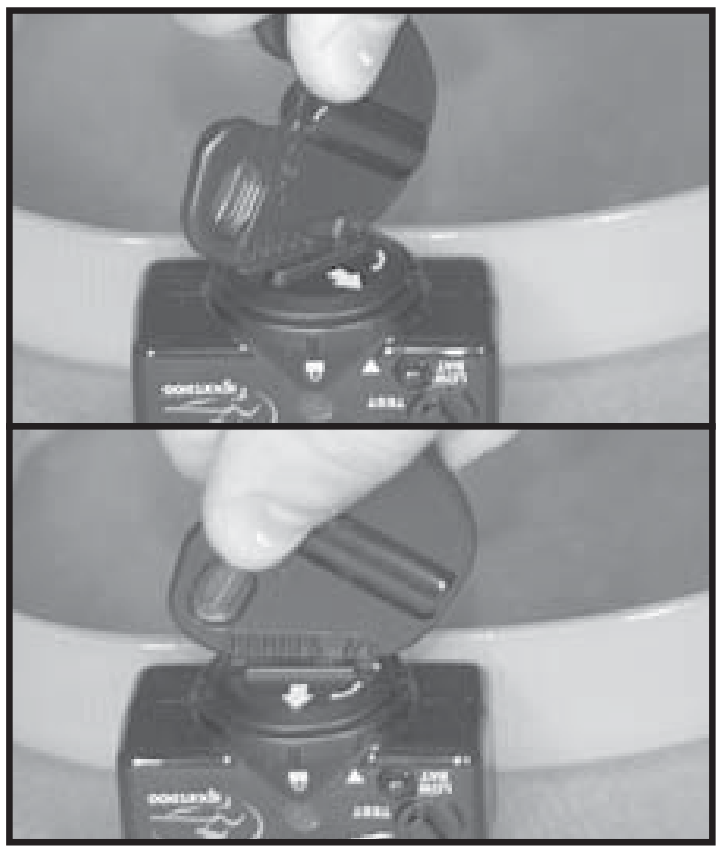
Indicator Light: Indicates that the NoBark 18 is functioning properly in the TEST Mode. This light also serves as a low battery indicator.



To Insert and Remove the Battery

Note: Do not install the battery while the NoBark 18 is on your dog.

This NoBark 18 utilizes a replaceable RFA-67 battery. This unique battery is designed to make battery replacement easier and increase water protection.



To Insert the Battery:
Make sure the Mode Switch is turned to the OFF position. To insert the battery, align the symbols on the battery (arrow) and NoBark 18 (triangle). Use the Test Light Tool to turn the battery clockwise until the arrow lines up with the lock symbol on the housing.

To Remove the Battery:
Make sure the Mode Switch is turned to the OFF position. To remove the battery, turn the battery counter-clockwise using the Test Light Tool. DO NOT attempt to cut into or pry open the battery. Be sure to discard the used battery properly.

A replacement RFA-67 battery can be found at many retailers. Contact the Customer Care Centre or visit our web site at www.sportdog.com to locate a retailer near you.

Note: After battery removal, turn the Mode Switch to TEST to ensure the NoBark 18 is deactivated. This will occur within 5 seconds.

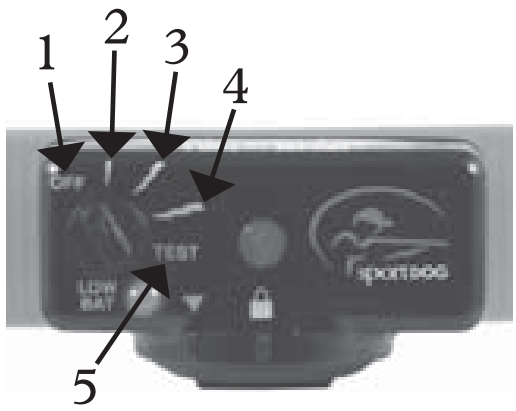
Battery Life

Average battery life is 3 to 6 months, depending on how often your dog barks. However, due to greater use during your dog's training, your first battery may not last as long as replacement batteries.

The Indicator Light acts as a low battery indicator. While in a Correction Mode, the light will flash once every 2 to 3 seconds to indicate a low battery. While in TEST Mode, a low battery will cause the Indicator Light to turn on, and the NoBark 18 will not respond to testing until the battery is replaced.

Modes of Operation

Note: When using the NoBark 18, always start training at the lowest level of correction (Mode 2). Watch how your dog reacts, and if necessary, progress to the next correction level.



1	**OFF**	Turn to this position when not in use to conserve battery life and to avoid accidental correction. Always have the switch in this position when handling the unit.
2	**LOW**	Levels 1 - 6
3	**MED**	Levels 7 - 12
4	**HIGH**	Levels 13 - 18
5	**TEST**	This mode helps verify the unit is working properly (see "To Test the NoBark 18"). Do not use this mode for normal operation.

To Test the NoBark 18

Important: To avoid feeling the Correction yourself, never touch the two Contact Points simultaneously.

1. Turn the Mode Switch to TEST.
2. Hold the unit by the collar with the Indicator Light facing towards you and fit the Test Light Tool to the Contact Points. The unit should be within 6-10 inches of your mouth.
3. Say "Test" loudly into the Sound Activated Sensor.
4. The Indicator Light and Test Light Tool will flash three times to show that it is functioning properly.
5. If the Indicator Light and/or Test Light Tool do not flash, ensure that the battery is properly installed, and/or replace the battery.

   If the Indicator Light and/or Test Light Tool still do not flash, contact the Customer Care Centre.
6. Return the Mode Switch to Low before replacing the NoBark 18 on your dog.

Note: The TEST Mode is not intended for normal operation. If the NoBark 18 is left in TEST Mode while on your dog, it can cause false correction and may reduce battery life.

To Fit the NoBark 18

Important: The proper fit and placement of your NoBark 18 is important for effective operation. The Contact Points must have direct contact with your dog's skin on the underside of his neck.

To assure a proper fit, please follow these steps:

1. Make sure that the battery is not installed in the NoBark 18.
2. Start with your dog standing comfortably.
3. Place the NoBark 18 high on your dog's neck close to the ears. Center the Contact Points underneath your dog's neck, touching the skin.

Note: It is sometimes necessary to trim the hair around the Contact Points to make sure that contact is consistent.

4. Check the tightness of the NoBark 18 by inserting one finger between the end of a Contact Point and your dog's neck. The fit should be snug but not constricting.
5. Allow your dog to wear the NoBark 18 for several minutes then recheck the fit. Check the fit again as your dog becomes more comfortable with the NoBark 18.

Important: Never leave the NoBark 18 on for more than 12 consecutive hours.

Important: For comfort, safety and effectiveness of product, please ensure the following:

- **Check the fit to prevent excessive pressure by being able to insert one finger between a Contact Point and your dog's skin.**
- **Examine your dog daily for any signs of a rash or sore.**
- **If a rash or sore is observed, discontinue the use of the NoBark 18 for a few days.**
- **If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.**
- **Your dog's neck and the Contact Points must be washed weekly with a wash cloth and mild hand soap, then rinsed thoroughly.**

A condition called Pressure Necrosis, which is a devitalization of the skin due to excessive and prolonged contact against the Contact Points, may occur if the steps above are not followed.

Regular Maintenance

- Check your dog's neck for irritation (daily).
- Check fit of NoBark 18 on dog (daily).
- Check Battery for proper fit in NoBark 18 (weekly).
- Check Contact Points for tightness, finger tight plus $^1/_4$ turn with pliers (weekly).
- Clean Contact Points and wash neck (weekly).

What to Expect During Use of the NoBark 18

Important: Do not leave your dog alone the first few times he receives a Correction.

Place the NoBark 18 properly on your dog and wait nearby until he barks. Most dogs will understand very quickly that the NoBark 18 is disrupting their urge to bark and will relax and stop barking. Because the Correction from the NoBark 18 may be surprising or startling at first, some dogs may bark more at the initial correction.

On rare occasions, a dog may get into a bark-correction-bark-correction cycle. If this happens, reassure your dog with calm, soothing tones. As your dog relaxes, he will understand that if he becomes quiet, he will not receive any more Corrections. The small minority of dogs that have this reaction will only have it the first time they wear the NoBark 18.

You should notice a reduction in your dog's barking within the first couple of days that he wears the NoBark 18. At this point, it is important to remember the learning process is still not complete. Dogs will "test" this new learning experience and will increase their attempts to bark. This usually occurs during the second week a dog wears the NoBark 18. If this does occur, remain consistent and do not alter your use of the NoBark 18. You must place the NoBark 18 on your dog in every situation when you expect him to be quiet. If your dog is not wearing the NoBark 18, he may resume barking and his learning would suffer a setback.

Accessories

To purchase additional accessories for your SportDOG NoBark 18, contact the Customer Care Centre or visit our website at www.sportdog.com to locate a retailer near you.

Component	Part Number
Battery - two pack	RFA-67D-11
Replacement Collar	RFA-68
Accessory Pack (Extra Contact Points, washers, and battery)	RFA-118

Frequently Asked Questions

Will my dog stop barking completely?	• The NoBark 18 effectively and humanely stops barking when it is worn. It should only be worn during periods of unwanted barking.
My dog has a sensitive nature. Can I lower the Correction level?	• You can obtain a resistor to reduce the Correction level by contacting the Customer Care Centre.
Will another dog's bark set off the NoBark 18?	• No.
Is the NoBark 18 safe and humane?	• Yes. The NoBark 18 is designed to get your dog's attention, not to punish him. However, the initial Correction may startle your dog.
Will the NoBark 18 work for my dog?	• The NoBark 18 is safe and effective for all breeds and sizes of dogs, though it may be too large for dogs under 8 pounds to wear comfortably.
Can I leave the NoBark 18 on my dog all the time?	• No. Never leave the NoBark 18 on for more than 12 consecutive hours.

Is it possible for my dog to learn not to bark only when the NoBark 18 is on?	• Yes. This is best accomplished by placing the NoBark 18 on your dog only in situations where you never want him to bark, and never placing the NoBark 18 on your dog in situations where you find it acceptable for him to bark.
I have more than one dog, but only one dog with a barking problem. Will it cause problems between the dogs if I keep them together?	• It should not be a problem, especially if you follow the procedures described in this guide.
Can I attach a lead to the NoBark 18?	• No. This can result in pulling the Contact Points too tightly against your dog's neck. Attach a lead to a separate, non-metallic collar, making sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

Troubleshooting

My dog keeps barking (does not respond to the Correction).	• Tighten the NoBark 18 and/or trim your dog's hair where the Contact Points touch his neck to ensure good skin contact. • Test the NoBark 18 (see "To Test the NoBark 18" section). • Increase the Correction Mode. • Replace the battery. • If your dog still does not respond, contact the Customer Care Centre.
The NoBark 18 Indicator Light is flashing.	• Make sure the Mode Switch is not set to TEST. • Replace the battery • If the light continues to flash with a new battery, contact the Customer Care Centre.

Service

If you need service, please contact the Customer Care Centre for help in troubleshooting and, if necessary, to arrange a repair for your product (a service charge may apply). Also, please visit our website at www.sportdog.com for more Frequently Asked Questions and Troubleshooting Tips.

Terms of Use and Limitation of Liability

1. Terms of Use

This Product is offered to you conditioned upon your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Usage of this Product implies acceptance of all such terms, conditions, and notices.

2. Proper Use

This Product is designed for use with dogs where training is desired. The specific temperament of your dog may not work with this Product. We recommend that you not use this Product if your dog is less than 3.6 kg or if your dog is aggressive. If you are unsure whether this is appropriate for your dog, please consult your veterinarian, certified trainer or contact our Customer Care Centre.

Proper use includes reviewing the entire Operating and Training Guide provided with your Product and any specific Caution statements.

3. No Unlawful or Prohibited Use

This Product is designed for use with dogs only. This dog training device is not intended to harm, injure, or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

4. Limitation of Liability
In no event shall Radio Systems® Corporation be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damages, or any damages whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this Product. Buyer assumes all risks and liability from the use of this Product.

5. Modification of Terms and Conditions
Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices under which this Product is offered.

Perchlorate Battery

Perchlorate Material – special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

CE Compliance

This equipment has been tested and found to comply with relevant EU Electromagnetic Compatibility, Low Voltage and R&TTE Directives. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local R&TTE authority. Unauthorized changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation are in violation of EU R&TTE regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and void the warranty.

Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.

Français

Merci d'avoir choisi SportDOG Brand®. Utilisé convenablement, ce produit vous aidera à entraîner votre chien de façon efficace et en toute sécurité. Afin d'être satisfait de votre produit, veuillez lire ce manuel d'utilisation attentivement. Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de ce produit, communiquez avec notre centre du service à la clientèle ou consultez notre site Web sur www.sportdog.com.

Veuillez enregistrer votre produit dans un délai de 90 jours sur www.sportdog.com ou en envoyant la carte d'enregistrement par courrier. En enregistrant votre produit, vous bénéficierez de la garantie complète de celui-ci, et il nous sera possible de vous aider plus rapidemment si vous appelez notre centre du service à la clientèle. De plus, vous n'aurez pas besoin de conserver votre reçu étant donné que l'enregistrement sert de preuve d'achat. Il est important de noter que SportDOG ne transmettra ou ne vendra jamais vos renseignements personnels à un tiers.

Table des matières

Composants 20
Fonctionnement du collier anti-aboiements NoBark 18 de SportDOG ..20
Définitions clés 21
Insertion et retrait de la pile 22
Modes de fonctionnement 23
Essai du collier NoBark 18 24
Mise en place du collier NoBark 18 25
Entretien 26
Faits à connaître en utilisant NoBark 18 27
Accessoires 28
Foire aux questions 29
Dépannage 31
Service 32
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité 32

Composants

Fonctionnement du collier anti-aboiements NoBark 18 de SportDOG

Le collier NoBark 18 de SportDOG fonctionne à l'aide d'un système de détection breveté capable de détecter les aboiements de la façon la plus efficace qui soit. L'appareil dispense une correction statique par les points de contact uniquement s'il détecte À LA FOIS une vibration des cordes vocales ET le son d'un aboiement. Les bruits externes ou l'aboiement d'un autre chien ne déclencheront pas la correction. Le collier NoBark 18 propose six niveaux de correction en modes bas, moyen et élevé, pour un total de 18 niveaux. Pour chaque mode, la correction commence au niveau le plus bas et passe au niveau suivant (jusqu'à un maximum de six niveaux) à chaque fois que votre chien aboie à moins de 30 secondes d'intervalle. Si votre chien n'aboie pas dans un délai de 30 secondes, la correction se remet au niveau le plus bas de ce mode.

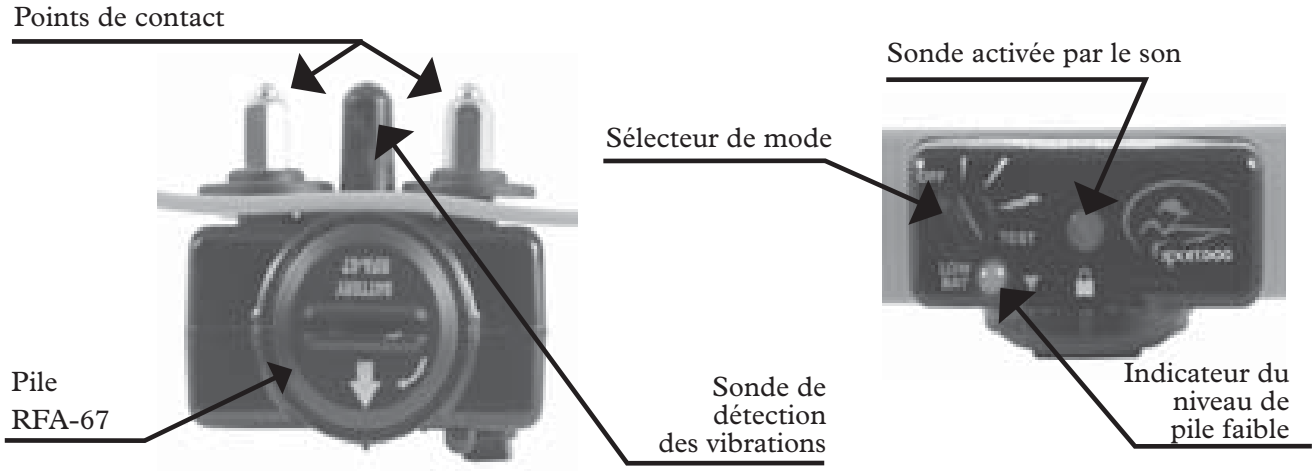
Remarque : le collier est doté d'un dispositif de sécurité intégré; si votre chien aboie plus de 15 fois dans un délai de 50 secondes, l'unité s'éteindra automatiquement pendant trois minutes.

Important :

- **N'ATTACHEZ PAS de laisse au collier NoBark 18. Vous pouvez mettre un collier non métallique à votre chien et attacher une laisse à celui-ci.** ***Remarque : assurez-vous que le collier supplémentaire n'interfère pas avec les points de contact ou avec la sonde de détection des vibrations.***
- **Il est possible de mettre un harnais à votre chien pour attacher une laisse ou des plaques d'identité lorsque vous utilisez NoBark 18.**
- **Avant de jouer avec votre chien, retirez le collier NoBark 18. Il pourrait en effet aboyer en jouant, ce qui l'amènerait à associer le jeu à la correction.**
- **Ne laissez jamais le collier NoBark 18 sur votre chien pendant plus de 12 heures consécutives.**

Définitions clés

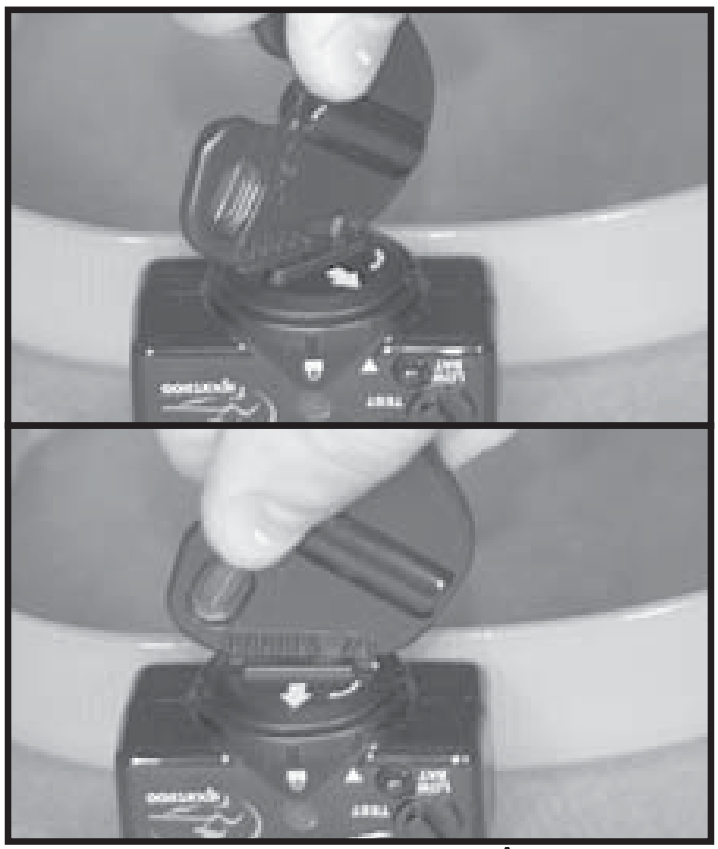
Sélecteur de mode : régle le niveau de la correction appliquée à votre chien lorsqu'il aboie. Ce sélecteur est également utilisé pour éteindre et pour essayer le collier NoBark 18.
Sonde activée par le son : détecte l'aboiement de votre chien.
Points de contact : administrent la correction.
Sonde de détection des vibrations : détecte les vibrations lorsque votre chien aboie. **Important : la sonde de détection des vibrations n'est pas réglable.**
Indicateur lumineux : indique que le collier NoBark 18 fonctionne correctement en mode TEST. Ce voyant sert également d'indicateur de faiblesse des piles.



Insertion et retrait de la pile

Remarque : n'installez pas la pile lorsque le collier NoBark 18 est sur votre chien.

Le collier NoBark 18 fonctionne avec une pile RFA-67 remplaçable. Cette pile unique est conçue pour faciliter son remplacement et pour assurer une meilleure protection contre l'eau.



Insertion de la pile :
Assurez-vous que le sélecteur de mode est en position OFF (ARRÊT). Pour installer la pile, alignez les symboles situés sur la pile (flèche) sur ceux du collier NoBark 18 (triangle). Servez-vous de l'outil de la lampe témoin pour tourner la pile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche s'aligne sur le symbole du verrou situé sur le compartiment.

Retrait de la pile :
Assurez-vous que le sélecteur de mode est en position OFF (ARRÊT). Pour retirer la pile, tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide de l'outil de la lampe témoin. N'ESSAYEZ PAS de couper la pile ou de l'écarter pour l'ouvrir. Assurez-vous d'éliminer toute pile usagée comme il convient. Vous pouvez trouver une pile RFA-67 de rechange chez de nombreux détaillants. Communiquez avec le centre de service à la clientèle ou consultez notre site Web sur www.sportdog.com pour localiser un magasin près de chez vous.

Remarque : après avoir retiré la pile, tournez le sélecteur de mode sur TEST pour vous assurer que le collier NoBark 18 est désactivé. Un signal retentira après 5 secondes.

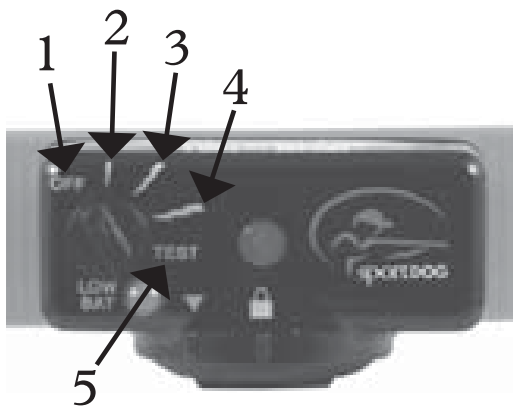
Durée de vie de la pile

La durée de vie moyenne d'une pile est comprise entre 3 et 6 mois selon la fréquence à laquelle votre chien aboie. Cependant, en raison d'un usage répété lors de l'entraînement de votre chien, il se peut que la première pile ne dure pas aussi longtemps que les piles de rechange.

Le voyant lumineux sert également d'indicateur de faiblesse des piles. En mode Correction, le voyant clignotera une fois toutes les 2 ou 3 secondes pour indiquer un niveau faible de la pile. En mode TEST, lorsque le niveau de la pile est faible, le voyant lumineux s'allumera, et le test du collier NoBark 18 ne fonctionnera pas tant que la pile n'aura pas été changée.

Modes de fonctionnement

Remarque : lorsque vous utilisez le collier NoBark 18, commencez toujours l'entraînement au niveau de correction le plus bas (mode 2). Surveillez la réaction de votre chien, et en cas de besoin, passez au niveau de correction suivant.



1	**ARRÊT**	Position du sélecteur lorsque vous n'utilisez pas le collier afin d'économiser la durée de vie de la pile et d'éviter une correction accidentelle. Tournez toujours le sélecteur dans cette position lorsque vous manipulez l'unité.
2	**BAS**	Niveaux 1 à 6
3	**MOYEN**	Niveaux 7 à 12
4	**ÉLEVÉ**	Niveaux 13 à 18
5	**TEST**	Ce mode permet de vérifier que l'unité fonctionne correctement (voir « Essai du collier NoBark 18 »). Ne pas utiliser ce mode pour un fonctionnement normal.

Essai du collier NoBark 18

Important : pour éviter de recevoir une décharge, ne touchez jamais les deux points de contact en même temps.

1. Tourner le sélecteur de mode en position TEST.
2. Tenez l'unité par le collier, le voyant lumineux vous faisant face, et faites correspondre l'outil de la lampe témoin aux points de contact. L'unité doit être placée à 6 ou 10 pouces de votre bouche.
3. Dites « test » assez fort dans la sonde activée par le son.
4. Le voyant lumineux et l'outil de la lampe témoin clignoteront trois fois pour indiquer qu'ils fonctionnent correctement.
5. Si le voyant lumineux ou l'outil de la lampe témoin ne clignotent pas, assurez-vous que la pile est correctement installée ou remplacez-la.

   Si le voyant lumineux ou l'outil de la lampe témoin ne clignotent toujours pas, appelez le centre de service à la clientèle.
6. Remettez le sélecteur de mode en position basse avant d'attacher le collier NoBark 18 sur votre chien.

Remarque : le mode TEST n'est pas destiné à un usage normal. Si vous laissez le collier NoBark 18 en position TEST pendant qu'il est sur votre chien, cela pourrait provoquer une mauvaise correction et réduire la durée de vie de la pile.

Mise en place du collier NoBark 18

Important : le collier NoBark 18 doit être correctement positionné et réglé pour fonctionner de façon efficace. Les points de contact doivent être en contact direct avec la peau de votre chien, sous son cou.

Pour bien mettre le collier en place, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que la pile n'est pas installée dans le collier NoBark 18.
2. Commencez par installer votre chien confortablement en le faisant mettre debout.
3. Mettez le collier NoBark 18 assez haut sur le cou de votre chien, près des oreilles. Centrez les points de contact sous son cou en vous assurant qu'ils touchent sa peau.

Remarque : il est quelquefois nécessaire de couper les poils autour des points de contact pour assurer un contact permanent avec la peau.

4. Assurez-vous que le collier NoBark 18 n'est pas trop serré en insérant un doigt entre l'extrémité d'un point de contact et le cou de votre chien. Le collier doit être réglé de façon confortable sans comprimer le cou de votre chien.
5. Laissez votre chien porter le collier NoBark 18 pendant quelques minutes et revérifiez le réglage. Vérifiez à nouveau le réglage une fois que votre chien s'habitue au collier NoBark 18.

***I*mportant : ne laissez jamais le collier NoBark 18 sur votre chien pendant plus de 12 heures consécutives.**

Important : pour le confort, la sécurité et l'efficacité du produit, veuillez vous assurer des points suivants :

- **Vérifiez le réglage du collier pour éviter une pression excessive en insérant un doigt entre un point de contact et la peau de votre chien.**
- **Examinez votre chien chaque jour pour surveiller toute apparition d'éruption cutanée ou d'irritation.**
- **Si une éruption cutanée ou une irritation apparaît, cessez l'utilisation du collier NoBark 18 pendant quelques jours.**
- **Si les symptômes persistent au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.**
- **Le cou de votre chien et les points de contact doivent être nettoyés chaque semaine à l'aide d'un chiffon et de savon doux pour les mains en rinçant bien.**

Une maladie appelée nécrose par pression, qui consiste en la dévitalisation de la peau suite au contact excessif et prolongé avec les points de contact, peut se produire si vous ne suivez pas les étapes décrites ci-dessus.

Entretien

- Vérifiez qu'une irritation ne se développe pas sur le cou de votre chien (chaque jour).
- Vérifiez le réglage du collier NoBark 18 sur votre chien (chaque jour).
- Vérifiez la pile du collier NoBark 18 (chaque semaine).
- Vérifiez que les points de contact sont bien serrés, à la main plus $^1/_4$ de tour à l'aide d'une pince (chaque semaine).
- Nettoyez les points de contact et le cou (chaque semaine).

Faits à connaître en utilisant NoBark 18

Important : ne laissez pas votre chien seul les premières fois où il reçoit une correction.

Installez correctement le collier NoBark 18 sur votre chien et attendez près de lui jusqu'à ce qu'il aboie. La plupart des chiens comprendront rapidemment que NoBark 18 interrompt leur envie d'aboyer, ils se détendront et arrêteront d'aboyer. En raison de l'effet de surprise provoqué par le collier NoBark 18, il se peut que certains chiens aboient plus lors de la première utilisation.

Dans certains cas rares, le chien peut entrer dans un cycle « aboiement-correction-aboiement-correction ». Si cela se produit, rassurez votre chien en lui parlant de façon calme et apaisante. Lorsque votre chien se détendra, il comprendra qu'il ne reçoit pas de correction lorsqu'il est silencieux. Une faible minorité de chiens réagissant ainsi le feront uniquement la première fois qu'ils portent le collier NoBark 18.

Vous devriez remarquer une diminution des aboiements de votre chien au cours des deux premiers jours d'utilisation du collier NoBark 18. À ce moment-là, il sera important de vous souvenir que le processus d'apprentissage n'est pas encore terminé. Les chiens « testeront » cette nouvelle expérience d'apprentissage et essaieront d'aboyer plus souvent. Cela se produit en général au cours de la deuxième semaine d'utilisation du collier NoBark 18. Si cela se produit, agissez de manière cohérente et ne modifiez pas votre utilisation du collier NoBark 18. Vous devez attacher le collier NoBark 18 au cou de votre chien dans chaque situation où vous voulez qu'il soit silencieux. Si votre chien ne porte pas le collier NoBark 18, il se peut qu'il recommence à aboyer, et son apprentissage subirait un contretemps.

Accessoires

Afin d'acheter des accessoires supplémentaires pour votre collier SportDOG NoBark 18, communiquez avec le centre de service à la clientèle ou consultez notre site Web sur www.sportdog.com pour localiser un magasin près de chez vous.

Composant	**Numéro de pièce**
Deux blocs-piles	RFA-67D-11
Collier de rechange	RFA-68
Paquet d'accessoires (points de contact, rondelles et pile supplémentaires)	RFA-118

Foire aux questions

Mon chien arrêtera-t-il d'aboyer complètement?	• Le collier NoBark 18 empêche le chien d'aboyer de façon efficace et humaine lorsque celui-ci porte le collier. Il doit être porté uniquement aux moments pendant lesquels votre chien ne doit pas aboyer.
Mon chien est de nature délicate. Est-ce que je peux baisser le niveau de correction?	• Vous pouvez vous procurer une résistance afin de réduire le niveau de correction en appelant le centre de service à la clientèle.
La correction du NoBark 18 sera-t-elle déclenchée si un autre chien aboie?	• Non.
Le collier NoBark 18 est-il sûr et sans cruauté?	• Oui. Le collier NoBark 18 est conçu pour attirer l'attention de votre chien, pas pour le punir. Cependant, la première correction pourrait surprendre votre chien.
Le collier NoBark 18 fonctionnera-t-il avec mon chien?	• Le collier NoBark 18 est sûr et efficace pour toutes les races et toutes les tailles de chiens, mais il risque d'être trop grand et moins confortable pour les chiens pesant moins de 8 livres (4 kg).

Est-ce que je peux laisser le collier NoBark 18 sur mon chien en permanence?	• Non. Ne laissez jamais le collier NoBark 18 sur votre chien pendant plus de 12 heures consécutives.
Mon chien peut-il apprendre à ne pas aboyer uniquement lorsqu'il porte le collier NoBark 18?	• Oui. Pour atteindre cet objectif, attachez le collier NoBark 18 à votre chien uniquement dans les situations dans lesquelles vous ne voulez pas que votre chien aboie, et ne lui faites jamais porter le collier lorsqu'il est acceptable qu'il aboie.
J'ai plusieurs chiens, mais un seul aboie trop souvent. Cela créera-t-il des problèmes entre les chiens s'ils restent ensemble?	• Aucun problème ne devrait se poser, en particulier si vous suivez les instructions décrites dans ce guide.
Est-ce que je peux attacher une laisse au collier NoBark 18?	• Non. Trop de pression serait alors appliquée entre les points de contact et le cou de votre chien. Attachez la laisse à un collier séparé non métallique, en vous assurant que ce collier supplémentaire n'applique pas de pression sur les points de contact.

Dépannage

Mon chien continue d'aboyer (il ne réagit pas à la correction).	• Resserrez le collier NoBark 18 ou coupez les poils de votre chien à l'endroit où les points de contact touchent son cou pour assurer un contact correct avec la peau. • Essayez le collier NoBark 18 (voir la partie « Essai du collier NoBark 18 »). • Augmentez le mode de correction. • Remplacement de la pile. • Si votre chien ne réagit toujours pas, appelez le centre du service à la clientèle.
Le voyant lumineux du collier NoBark 18 clignote.	• Assurez-vous que le sélecteur de mode n'est pas en position TEST. • Changez la pile. • Si le voyant lumineux continue de clignoter après avoir changé la pile, appelez le centre de service à la clientèle.

Service

Si vous souhaitez bénéficier d'un service, veuillez entrer en contact avec le centre de service à la clientèle pour obtenir de l'aide sur le dépannage et, au besoin, pour faire réparer votre produit (des frais de service pourraient s'appliquer). Veuillez également consulter notre site Web sur www.sportdog.com pour lire la Foire aux questions et les conseils relatifs au dépannage.

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

Ce produit vous est proposé à condition que vous acceptiez sans modification les modalités et les avis contenus aux présentes. L'utilisation de ce produit implique l'acceptation de l'ensemble des modalités et des avis.

2. Utilisation normale

Ce produit est conçu pour être utilisé avec les chiens nécessitant un entraînement. Il se peut que le tempérament particulier de votre chien ne s'adapte pas à ce produit. Nous vous recommandons de ne pas utiliser ce produit si votre chien pèse moins de 3,60 kg ou s'il est agressif. Si vous n'êtes pas sûr que ce produit convienne à votre chien, veuillez consulter votre vétérinaire ou votre entraîneur certifié, ou appelez notre centre de service à la clientèle.

Il est nécessaire de lire au complet le guide de fonctionnement et de formation fourni avec votre produit, ainsi que tous les avertissements qui s'y rattachent pour assurer une utilisation appropriée de votre produit.

3. Aucune utilisation illicite ou interdite

Ce produit est uniquement conçu pour être utilisé avec un chien. Cet appareil de dressage pour chiens n'est pas destiné à faire du mal à votre animal, ni à le blesser ou à le provoquer. L'utilisation de ce produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné pourrait entraîner une infraction des lois fédérales, provinciales ou locales.

4. Limite de responsabilité
En aucun cas Radio Systems® Corporation ne sera tenue responsable des dégâts directs, indirects, accessoires, spéciaux, consécutifs, des dommages-intérêts punitifs ou de tout autre dégât découlant de l'utilisation ou du mauvais usage de ce produit ou lié à celles-ci. L'acheteur assume l'ensemble des risques et des responsabilités liés à l'utilisation de ce produit.
5. Modification des modalités
Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier les modalités et les avis dans le cadre desquels ce produit est proposé.

Pile au perchlorate

Produit contenant du perchlorate : il se peut que des procédures spéciales de manipulation s'appliquent. Consulter www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

CE Conformité

Cet équipement a été testé et il est conforme à la directive européenne pertinente sur la compatibilité électromagnétique pour la basse tension, ainsi qu'aux directives de R&TTE. Avant d'utiliser cet équipement en dehors des pays européens, vérifiez auprès de l'agence locale R&TTE appropriée. Les modifications non autorisées de l'équipement qui ne sont pas approuvées par Radio Systems Corporation constituent une infraction aux réglementations européennes de R&TTE, et pourraient annuler le droit de l'acheteur à utiliser cet appareil, ainsi que la garantie.

Conseils de recyclage importants

Veuillez respecter les réglementations régissant les déchets électriques et électroniques en vigueur dans votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous ne souhaitez plus utiliser cet appareil, ne le jetez pas dans le système de traitement normal des déchets urbains. Veuillez le ramener où vous l'avez acheté de façon à ce que nous l'éliminions selon notre système de recyclage. Si cela n'est pas possible, veuillez téléphoner à notre centre de service à la clientèle pour obtenir de plus amples renseignements.

Español

Muchas gracias por elegir SportDOG Brand®. Si lo usa adecuadamente, este producto le ayudará a entrenar a su perro de manera eficiente y segura. Para garantizar su satisfacción, sírvase leer detenidamente esta guía de operación. Si tiene preguntas acerca del uso de este producto, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente o visite nuestro portal en internet www.sportdog.com.

Sírvase inscribir su producto antes de 90 días de la compra en www.sportdog.com, o envíe la tarjeta de inscripción por correo postal. Al inscribirse, tendrá derecho a la garantía completa del producto y podremos atenderle más rápido cuando llame a nuestro Centro de atención al cliente. Además, no tiene que guardar el comprobante de compra del producto, puesto que la inscripción sirve como tal. Y, lo más importante, SportDOG nunca divulgará ni venderá sus valiosos datos personales a nadie.

Índice

Componentes 36
Cómo funciona el NoBark 18 de SportDOG 36
Definiciones básicas 37
Cómo poner y quitar la pila 38
Modos de funcionamiento 39
Cómo probar el NoBark 18 40
Cómo ajustar el collar NoBark 18 41
Mantenimiento regular 42
Qué debe esperar que suceda al usar el collar NoBark 18 ..43
Accesorios 41
Preguntas frecuentes 45
Localización y resolución de fallas 47
Servicio de reparación 48
Términos de uso y limitación de responsabilidad 48

Componentes

Cómo funciona el collar NoBark 18 de SportDOG

El collar NoBark 18 de SportDOG utiliza un sistema de sensor patentado, que permite contar con la detección de ladridos más fiable del mercado. La unidad envía una señal de corrección estática a través de los puntos de contacto, únicamente cuando detecta TANTO la vibración de las cuerdas vocales COMO el sonido de los ladridos. Ni los ruidos externos ni el ladrido de otros perros pueden activar la corrección. El NoBark 18 ofrece seis niveles de corrección en cada uno de los modos de funcionamiento bajo, mediano y alto, para un total de 18 niveles. En cada modo, cada vez que su perro ladra la corrección se inicia en el nivel más bajo y avanza hacia el nivel siguiente (hasta alcanzar seis niveles, como máximo) a los 30 segundos del ladrido anterior. Si su perro no vuelve a ladrar en 30 segundos, la corrección se restablece al nivel más bajo del modo de funcionamiento activo.

Nota: Como característica de protección integrada, si el perro ladra 15 veces o más en 50 segundos, la unidad se desconecta automáticamente por tres minutos.

Importante:

- **NO ate correas al collar NoBark 18. Puede colocar al cuello de su mascota otro collar, que no sea metálico, y atar a éste una correa.** ***Nota: Cerciórese de que el collar adicional no interfiera con los puntos de contacto ni con la sonda del sensor de vibración.***
- **Su perro puede llevar un arnés para atar las correas y etiquetas, cuando use el NoBark 18.**
- **Antes de jugar con su perro, quítele el collar NoBark 18. Su perro puede ladrar, estimulado por la actividad, y esto puede llevarlo a asociar el juego con la corrección.**
- **Nunca le deje puesto el collar por más de 12 horas consecutivas.**

Definiciones básicas

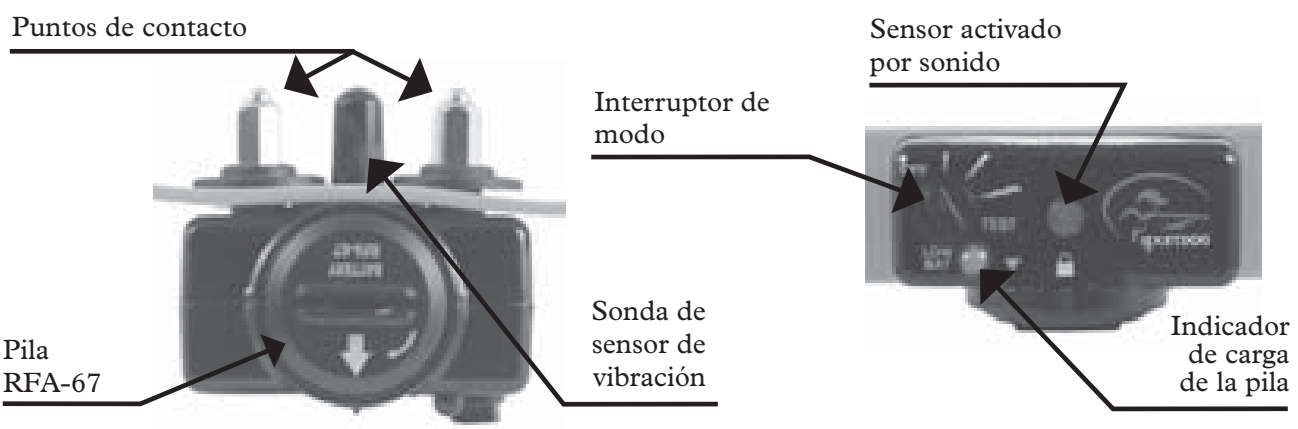
Interruptor de modo de funcionamiento: Regula los niveles de corrección que su perro recibe cuando ladra. Este interruptor también se usa para desconectar y probar el NoBark 18.

Sensor activado por sonido: Detecta el sonido de los ladridos del perro.

Puntos de contacto: Transmiten la señal de corrección.

Sonda del sensor de vibración: Detecta las vibraciones de los ladridos de su perro. **Importante: La sonda del sensor de vibración no se puede regular.**

Indicador lumínico: Indica que el NoBark 18 está funcionando correctamente en el modo de PRUEBA. También sirve para indicar el nivel de carga de la pila.

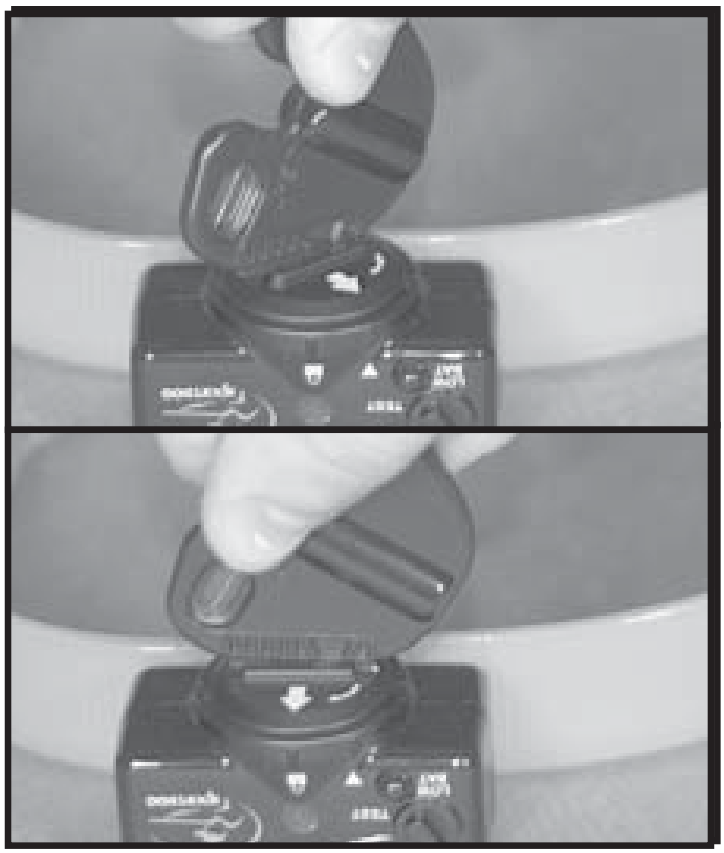


Cómo poner y quitar la pila

Nota: No instale la pila con el collar colocado en el cuello del perro.

El NoBark 18 usa una pila RFA-67 intercambiable. Gracias a su original diseño, esta pila se puede cambiar con mayor facilidad y es más hermética.

Cómo poner la pila:
Cerciórese de que el interruptor de modo de funcionamiento esté en la posición de apagado (OFF). Para poner la pila, alinee los símbolos dibujados sobre la pila (la flecha) y sobre el NoBark 18 (el triángulo). Use la herramienta lumínica de prueba para hacer girar la pila en el sentido de las agujas del reloj, hasta que la flecha quede alineada con el símbolo que está en la carcasa.



Cómo quitar la pila:
Verifique que el interruptor de modo de funcionamiento está en la posición de apagado (OFF).

Para retirar la pila, hágala girar en el sentido contrario a las agujas del reloj con la herramienta lumínica de prueba. NO trate de cortar ni de abrir la pila. Deséchela de la manera adecuada.

Las pilas RFA-67 de repuesto se venden en muchos establecimientos minoristas. Para hallar una tienda en su localidad, comuníquese con el Centro de atención al cliente o visite nuestro portal www.sportdog.com.

Nota: Después de retirar la pila, coloque el interruptor de modo en PRUEBA, para verificar que el NoBark 18 esté desactivado. Esto tomará 5 segundos.

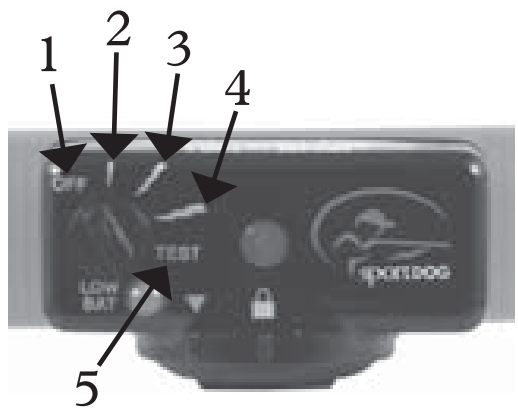
Duración de la pila

La duración promedio de la pila es de 3 a 6 meses, según la frecuencia con que su perro ladre. No obstante, debido al uso intenso del collar durante el período de entrenamiento, es posible que la primera pila no dure tanto como las pilas de repuesto.

El indicador lumínico actúa como indicador de carga de la pila. Cuando esté en modo de funcionamiento de corrección, la luz destellará una vez cada 2 o 3 segundos, para indicar cuando la carga de la pila esté baja. Cuando esté en modo de funcionamiento de PRUEBA, la baja carga de la pila hará que el indicador lumínico se encienda y que el NoBark 18 no responda a la prueba hasta que se cambie la pila.

Modos de funcionamiento

Nota: Comience siempre el entrenamiento con el NoBark 18 en el nivel de corrección más bajo (modo 2). Observe la reacción de su perro y, si es necesario, avance hasta el nivel de corrección siguiente.



1	**Apagado (OFF)**	Cuando no esté usando el collar, cambie el interruptor a esta posición, para conservar la carga de la pila y evitar correcciones accidentales. Mantenga siempre el interruptor en esta posición para manipular la unidad.
2	**BAJO**	Niveles 1 - 6
3	**MEDIO**	Niveles 7 - 12
4	**ALTO**	Niveles 13 - 18
5	**PRUEBA**	Este modo permite verificar que la unidad esté funcionando correctamente (lea la sección “Cómo probar el NoBark 18”). No use este modo durante el funcionamiento normal del collar.

Cómo probar el NoBark 18

Importante: Para evitar recibir la corrección usted mismo, nunca toque al mismo tiempo los dos puntos de contacto.

1. Coloque el interruptor en modo de PRUEBA.
2. Tome la unidad por el collar, con el indicador lumínico apuntando hacia usted y coloque la herramienta lumínica de prueba entre los puntos de contacto. La unidad debe quedar a una distancia de entre 6 y 10 pulgadas de su boca.
3. Diga en voz alta "Prueba", en la dirección del sensor activado por sonido.
4. Si la unidad está funcionando correctamente, el indicador lumínico y la herramienta lumínica de prueba emitirán tres destellos.
5. Si el indicador lumínico y la herramienta lumínica de prueba no destellan, verifique que la pila esté bien colocada o cámbiela.

   Si aun así no destellan, llame al Centro de atención al cliente.
6. Antes de volver a ponerle el NoBark 18 a su perro, vuelva a colocar el interruptor de modo de funcionamiento en Bajo.

Nota: El collar no se debe usar normalmente en modo de PRUEBA. Si deja el collar en el modo de PRUEBA mientras su perro lo usa, pueden producirse falsas correcciones y se puede acortar la vida útil de la pila.

Cómo ajustar el collar NoBark 18

Importante: Para que funcione de manera efectiva, es importante que el collar NoBark 18 le quede bien ajustado a su perro y se coloque en el lugar correcto. Los puntos de contacto deben tocar directamente la piel del perro, por debajo del cuello.

Siga los pasos siguientes, para garantizar un ajuste correcto:

1. Verifique que la pila se haya retirado del collar.
2. Primero, ponga a su perro en una posición cómoda.
3. Coloque el collar sobre el cuello del perro, cerca de las orejas. Centre los puntos de contacto debajo del cuello del perro, de modo que toquen la piel.

Nota: En ocasiones, es necesario recortar el pelo de la mascota en el área que rodea los puntos de contacto para asegurarse de que haya un buen contacto.

4. Verifique el ajuste del collar, metiendo un dedo entre el extremo del punto de contacto y el cuello del perro. Debe quedar ceñido, pero no demasiado estrecho.
5. Déjele el collar puesto al perro por unos minutos y, luego, pruebe el ajuste otra vez. Vuelva a probarlo, a medida que el perro se vaya acostumbrando al collar.

Importante: Nunca le deje puesto el collar por más de 12 horas consecutivas.

Importante: Para garantizar el uso cómodo, la seguridad y la efectividad del producto, verifique lo siguiente:

- **Compruebe el ajuste del collar para impedir que esté demasiado tenso. Para ello, debe poder meter un dedo entre el punto de contacto y la piel del perro.**
- **Examine todos los días a su perro, para detectar cualquier signo de sarpullido o irritación de la piel.**
- **Si observa alguno de estos signos, deje de usar el collar por unos días.**
- **Si el problema persiste por más de 48 horas, consulte al veterinario.**
- **Debe lavar tanto el cuello del perro como los puntos de contacto una vez a la semana, con una toallita y jabón suave, y luego enjuagarlos bien.**

Si no sigue las medidas anteriores, puede aparecer una condición denominada necrosis por presión, que consiste en la muerte de la piel debido al contacto excesivo y prolongado contra los puntos de contacto.

Mantenimiento regular

- Revise (a diario) el cuello del perro, para detectar cualquier irritación.
- Revise (a diario) el ajuste del collar en el cuello del perro.
- Verifique que la pila esté bien colocada en el collar NoBark 18 (semanalmente).
- Revise el ajuste de los puntos de contacto, apriételos a mano y, luego, gírelos un 1/4 de vuelta con el alicate (semanalmente).
- Limpie los puntos de contacto y lave el cuello del perro (semanalmente).

Qué debe esperar que suceda al usar el collar NoBark 18

Importante: No deje solo a su perro las primeras veces que reciba las señales de corrección.

Coloque correctamente el collar sobre el cuello del perro y espere cerca de él, hasta que ladre. La mayoría de los perros comprenden rápidamente que el NoBark 18 está interfiriendo con su necesidad de ladrar y se calman y dejan de ladrar. Debido a que la corrección enviada por el NoBark 18 puede sorprender o asustar a los perros, es posible que ladren más con las correcciones iniciales.

En raras ocasiones, los perros pueden entrar en un ciclo de ladrido-corrección-ladrido-corrección. Si esto sucede, trate de infundir confianza a su perro hablándole con tono sosegado y tranquilizador. A medida que su perro se calme comprenderá que, si se queda quieto, no recibirá más correcciones. Los poquísimos perros que reaccionan de esta manera, lo hacen sólo la primera vez que usan el NoBark 18.

Notará una disminución en la frecuencia de ladridos de su perro en los dos primeros días de uso del collar. En ese momento, deberá recordar que el proceso de aprendizaje no ha concluido. Los perros pondrán a "prueba" esta nueva experiencia de aprendizaje y tratarán de ladrar más. Habitualmente, esto ocurre en la segunda semana en que el perro usa el NoBark 18. Si esto ocurre, manténgase firme y no cambie la forma en que usa el collar. Debe ponerle el collar en cualquier situación en la que desee que el perro se calme. Si no lleva el collar, es posible que el perro siga ladrando y su proceso de aprendizaje se retrase.

Accesorios

Para comprar accesorios adicionales para su collar NoBark 18 de SportDOG, comuníquese con el Centro de atención al cliente o visite nuestro portal en www.sportdog.com.

Componentes	**Número de pieza**
Pila, paquete de dos	RFA-67D-11
Collar de repuesto	RFA-68
Paquete con accesorios (puntos de contacto adicionales, arandelas y pila)	RFA-118

Preguntas frecuentes

¿Mi perro dejará de ladrar definitivamente?	• El collar NoBark 18 detiene los ladridos, de una manera eficaz y humanitaria, cuando se lleva puesto. Debe ponérselo a su mascota cuando no desee que ladre.
Mi perro es muy sensible. ¿Puedo disminuir el nivel de corrección?	• Puede llamar al Centro de atención al cliente para solicitar una resistencia que le permitirá reducir el nivel de corrección.
¿Puede el ladrido de otro perro activar el collar NoBark 18?	• No.
¿Es seguro y humanitario el uso del NoBark 18?	• Sí. El NoBark 18 está diseñado para atraer la atención del perro, no para castigarlo. No obstante, la primera corrección puede asustarlo.
¿Funcionará el NoBark 18 con mi perro?	• El collar NoBark 18 funciona de manera segura y efectiva con perros de todas las razas y tamaños, aunque es posible que resulte demasiado grande e incómodo para perros que pesen menos de 8 libras.
¿Puedo dejarle puesto el collar al perro todo el tiempo?	• No. Nunca le deje puesto el collar por más de 12 horas consecutivas.

¿Puede mi perro aprender a no ladrar solamente cuando tiene el collar NoBark 18 puesto?	• Sí. La mejor forma de lograrlo es colocándole el NoBark 18 al perro solamente en los momentos en que no desee que ladre y no en situaciones en que puede ser aceptable que lo haga.
Tengo más de un perro, pero sólo tengo problemas con los ladridos de uno de ellos. ¿Surgirán peleas entre los perros si los mantengo juntos?	• No debe presentarse ningún problema, sobre todo si sigue los procedimientos descritos en esta guía.
¿Puedo atar una correa al collar NoBark 18?	• No. Al tirar de la correa puede hacer que los puntos de contacto queden muy ceñidos al cuello del perro. Ate la correa a un collar adicional que no sea metálico y asegúrese de que el collar adicional no haga presión sobre los puntos de contacto.

Localización y resolución de fallas

Mi perro sigue ladrando (no responde a la corrección).	• Ajuste el collar y/o recorte el pelo de su perro en el sitio donde los puntos de contacto tocan el cuello para garantizar un buen contacto con la piel. • Pruebe el NoBark 18 (vea la sección "Cómo probar el NoBark 18"). • Aumente el nivel de corrección. • Cambie la pila. • Si aun así el perro no responde, llame al Centro de atención al cliente.
El indicador lumínico continúa destellando.	• Verifique que el interruptor de modo no esté en posición de PRUEBA. • Cambie la pila. • Si la luz sigue destellando con la pila nueva, llame al Centro de atención al cliente.

Servicio de reparación

Si necesita servicios de reparación, sírvase comunicarse con el Centro de atención al cliente donde le ayudarán a localizar las fallas y, si es necesario, le darán el servicio de reparación a su producto (es posible que le cobren un cargo por dicho servicio). También, visite nuestro portal www.sportdog.com, donde podrá leer las preguntas frecuentes de los clientes y consejos para localizar y resolver fallas.

Términos de uso y limitación de responsabilidad

1. Términos de uso

Este producto se le ofrece a condición de que acepte, sin variaciones, los siguientes términos, condiciones y observaciones. El uso de este producto implica la aceptación de la totalidad de dichos términos, condiciones y observaciones.

2. Sobre el uso debido

Este producto se ha diseñado para el entrenamiento de perros. Es posible que, debido al temperamento de su perro, no pueda hacer buen uso de este producto. Le recomendamos que se abstenga de usarlo si su perro pesa menos de 3.6 kg o si es un perro muy agresivo. Si no está seguro de que éste sea un producto adecuado para su perro, consulte con el veterinario, un entrenador titulado o llame a nuestro Centro de atención al cliente.

Para saber si su uso sería apropiado, lea detenidamente la guía de uso y entrenamiento que se suministra con el producto y todas las advertencias específicas.

3. Sobre el uso ilícito o prohibido

Este producto está diseñado para ser usado solamente con perros. Es un dispositivo de entrenamiento, cuyo fin no es causar daño, lesiones ni incitar la agresividad del perro. El uso de este producto de otra manera que no sea aquella para la cual fue diseñado puede conducir a la infracción de leyes federales, estatales o locales.

4. Limitación de responsabilidad
En ningún caso, Radio Systems® Corporation se hará responsable por los daños directos, indirectos, punitivos, secundarios, especiales o derivados, ni por ningún tipo de daño que de cualquier manera surja o esté relacionado con el uso debido o indebido de este producto. El comprador asume todos los riesgos y toda la responsabilidad por el uso del mismo.

5. Modificación de los términos y condiciones
Radio Systems Corporation se reserva el derecho a modificar los términos, las condiciones y observaciones según los cuales se ofrece este producto.

Pila de perclorato

Contiene perclorato. Es posible que se requieran medidas de manipulación especiales. Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

CE Cumplimiento

Este equipo ha sido sometido a pruebas y ha demostrado cumplir con las principales normas de compatibilidad electromagnética, de bajo voltaje y para equipos de radio y telecomunicaciones de la Unión Europea. Antes de usarlo fuera de los países de la UE, consulte las leyes locales que rigen el uso de equipos de radio y telecomunicaciones. El hacer cambios o modificaciones al equipo sin la autorización de la Sociedad de sistemas de radiocomunicación (Radio Systems Corporation) constituye una infracción de los reglamentos sobre el uso de equipos de radio y telecomunicaciones de la Unión Europea y puede invalidar el derecho del usuario a manejar el equipo, y anular la garantía.

Aviso importante de reciclaje

Por favor respete la regulación de su país sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos. Este equipo se debe reciclar. Si ya no requiere este equipo, no lo tire al sistema de desechos normal del municipio. Por favor, devuélvalo al lugar dónde lo compró, para que se pueda enviar a nuestro sistema de reciclaje. Si esto no es posible, por favor póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Staywell para obtener más información.

Deutsch

Danke, dass Sie SportDOG Brand® gewählt haben. Bei sachgemäßer Anwendung wird Ihnen dieses Produkt dabei helfen, Ihren Hund auf wirksame und sichere Weise zu trainieren. Um volle Zufriedenheit zu gewährleisten lesen Sie sich bitte diese Bedienungsanleitung genau durch. Falls Sie Fragen zur Bedienung dieses Produkts haben, setzen Sie sich mit unserem Kundendienstzentrum in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite auf www.sportdog.com.

Melden Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 90 Tagen entweder auf www.sportdog.com oder durch Einschicken der Registrierkarte an. Durch die Anmeldung kommen Sie in den Genuss der vollen Produktgarantie, und wir können Ihnen schneller behilflich sein, falls Sie je das Kundendienstzentrum anrufen müssen. Außerdem brauchen Sie Ihre Produktquittung nicht aufzubewahren, da die Anmeldung als Kaufnachweis gilt. Und vor allem: SportDOG wird Ihre wertvollen Daten niemals an irgendjemanden weitergeben oder verkaufen.

Inhaltsverzeichnis

Bauteile 52
Funktionsweise des SportDOG NoBark 18 Halsbandes 52
Wichtige Definitionen 53
Einlegen und Entnehmen der Batterie 54
Betriebsarten 55
Testen der NoBark 18 Einheit 56
Anlegen des NoBark 18 Halsbandes 57
Regelmäßige Instandhaltung 58
Was beim Gebrauch des NoBark 18 Halsbandes zu erwarten ist 59
Zubehör 60
Häufig gestellte Fragen 61
Fehlerbehebung 63
Wartung 64
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung 64

Bauteile

Funktionsweise des SportDOG NoBark 18 Halsbandes

Das SportDOG NoBark 18 Anti-Bellhalsband benutzt ein patentiertes Sensorsystem für die verlässlichste Bellerkennung. Die Einheit gibt über die Kontaktpunkte einen statischen Korrekturimpuls ab, und zwar nur, wenn sie SOWOHL eine Vibration der Stimmbänder ALS AUCH das Geräusch des Bellens wahrnimmt. Externe Geräusche oder Bellen von anderen Hunden lösen keinen Korrekturimpuls aus. Die NoBark 18 Einheit bietet im niedrigen, mittleren und hohen Modus jeweils sieben Korrekturstufen, das heißt insgesamt 18 Stufen. In jedem Modus beginnt der Korrekturimpuls jeweils auf der niedrigsten Stufe und steigt jedesmal, wenn Ihr Hund innerhalb von 30 Sekunden nach dem letzten Bellen erneut bellt, auf die nächste Stufe an (maximal 6 Stufen). Falls Ihr Hund nicht innerhalb von 30 Sekunden erneut bellt, kehrt der Korrekturimpuls automatisch wieder zur niedrigsten Stufe in diesem Modus zurück.

Hinweis: Als integrierte Sicherheitsmaßnahme schaltet sich die Einheit automatisch für drei Minuten ab, wenn Ihr Hund innerhalb von 50 Sekunden 15 Mal oder öfter bellt.

Wichtig:

- **KEINE Hundeleine am NoBark 18 Halsband befestigen. Sie können Ihrem Hund ein separates Halsband (nicht aus Metall) anlegen und daran eine Leine befestigen. *Hinweis: Achten Sie darauf, dass das zweite Halsband nicht die Kontaktpunkte oder den Vibrationsmessfühler blockiert.***
- **Ihr Hund kann bei gleichzeitiger Benutzung des NoBark 18 Halsbandes ein Hundegeschirr zur Befestigung einer Leine bzw. eines Namensschildes tragen.**
- **Nehmen Sie Ihrem Hund das NoBark 18 Halsband ab, bevor Sie mit ihm spielen. Der Hund könnte während des Spiels bellen, was bei ihm eine Assoziation zwischen dem Spiel und dem Korrekturimpuls auslösen könnte.**
- **Lassen Sie das NoBark 18 Halsband nie für länger als 12 aufeinander folgende Stunden an.**

Wichtige Definitionen

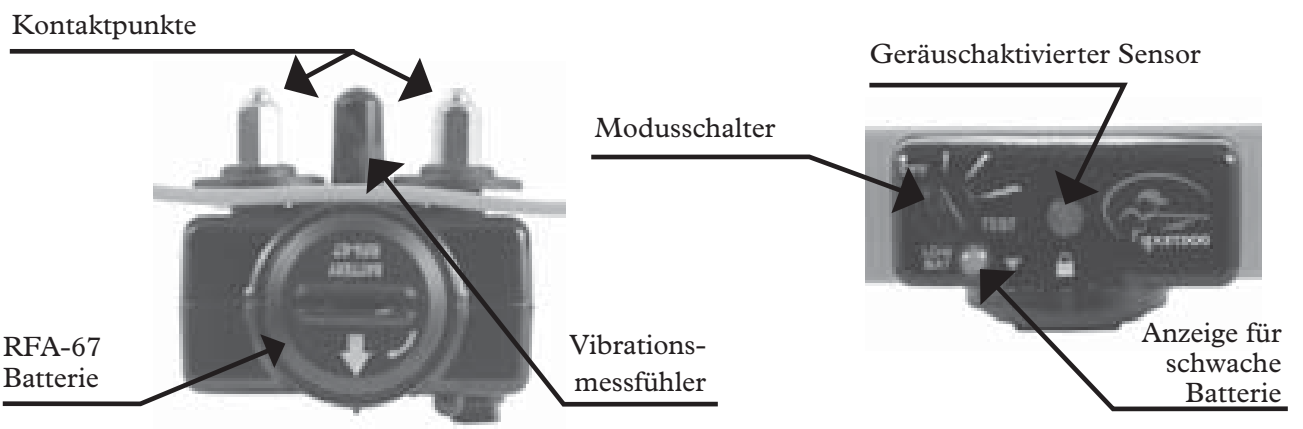
Modusschalter: Regelt die Stärke der Korrekturimpulse, die Ihr Hund erhält, wenn er bellt. Dieser Schalter wird auch zum Abschalten und Testen der NoBark 18 Einheit verwendet.

Geräuschaktivierter Sensor: Erfasst das Geräusch des Hundegebells.

Kontaktpunkte: Geben den sicheren Korrekturimpuls ab.

Vibrationsmessfühler: Erfasst die Vibrationen des Hundegebells. **Wichtig: Der Vibrationsmessfühler ist nicht verstellbar.**

Anzeigeleuchte: Zeigt an, dass das NoBark 18 Gerät im TEST-Modus ordnungsgemäß funktioniert. Diese Leuchte dient auch als Anzeige für eine schwache Batterie.

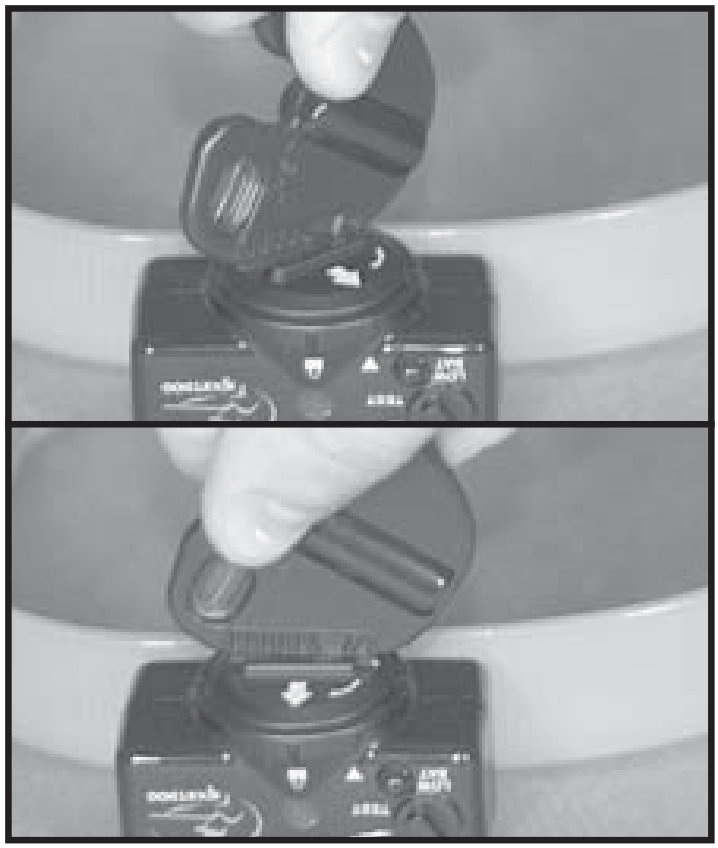


Einlegen und Entnehmen der Batterie

Hinweis: Batterie nicht einlegen, während Ihr Hund das NoBark 18 Gerät trägt.

Diese NoBark 18 Einheit verwendet eine RFA-67-Batterie. Diese einzigartige Batterie ist auf einfachen Batteriewechsel und erhöhten Wasserschutz ausgelegt.

Einlegen der Batterie:
Modusschalter auf AUS stellen. Zum Einsetzen der Batterie die Symbole auf der Batterie (Pfeil) und der NoBark 18 Einheit (Dreieck) aufeinander ausrichten. Mit Hilfe der Testleuchtefunktion die Batterie im Uhrzeigersinn drehen, bis der Pfeil sich in einer Linie mit dem Verschlusssymbol auf dem Gehäuse befindet.



Entnehmen der Batterie:
Modusschalter auf AUS stellen.

Um die Batterie zu entnehmen, drehen Sie diese gegen den Uhrzeigersinn unter Verwendung der Testleuchte. Versuchen Sie NICHT, die Batterie aufzuschneiden oder aufzubrechen. Entsorgen Sie die leere Batterie ordnungsgemäß.

Eine Ersatz-RFA-67-Batterie ist bei vielen Händlern erhältlich. Nehmen Sie mit dem Kundendienstzentrum Kontakt auf oder besuchen Sie www.sportdog.com, um einen Händler in Ihrer Nähe zu finden.

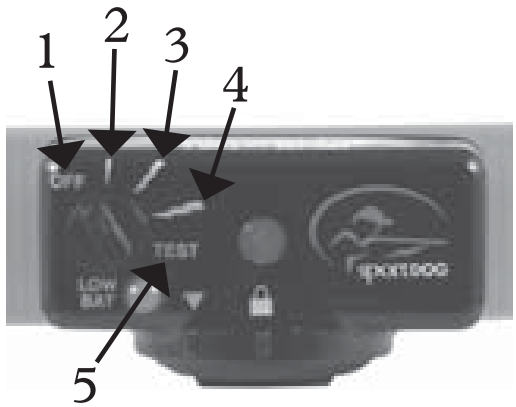
Hinweis: Stellen Sie nach dem Entnehmen der Batterie den Modusschalter auf TEST, um sicherzugehen, dass die NoBark 18 Einheit deaktiviert ist. Dies geschieht innerhalb von 5 Sekunden.

Batterielebensdauer
Die durchschnittliche Batterielebensdauer liegt zwischen 3 und 6 Monaten, je nachdem, wie oft Ihr Hund bellt. Während der Trainingszeit Ihres Hundes wird das Gerät allerdings öfter beansprucht, was dazu führen kann, dass Ihre erste Batterie nicht so lange hält wie die Ersatzbatterien.

Die Anzeigeleuchte dient als Anzeige für schwache Batterie. Im Korrekturmodus blinkt die Leuchte alle 2 bis 3 Sekunden einmal auf, um anzuzeigen, dass die Batterie schwach ist. Im TEST-Modus aktiviert das Schwächerwerden der Batterie die Anzeigeleuchte, und die NoBark 18 Einheit reagiert nicht auf Testversuche, bis die Batterie ausgetauscht wird.

Betriebsarten

Hinweis: Beim Benutzen der NoBark 18 Einheit stets mit der niedrigsten Korrekturstufe (Modus 2) beginnen. Beobachten Sie die Reaktion Ihres Hundes und gehen Sie wenn nötig zur nächsten Korrekturstufe weiter.



1	**AUS**	Diese Einstellung sollte verwendet werden, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, um Batterie zu sparen und unabsichtliche Korrekturimpulse zu vermeiden. Der Schalter sollte stets in dieser Position sein, wenn das Gerät gehandhabt wird.
2	**NIEDRIG**	Stufen 1 - 6
3	**MITTEL**	Stufen 7 - 12
4	**HOCH**	Stufen 13 - 18
5	**TEST**	Mit diesem Modus kann überprüft werden, ob die Einheit ordnungsgemäß funktioniert (siehe „Testen der NoBark 18 Einheit“). Diesen Modus nicht für normalen Betrieb benutzen.

Testen der NoBark 18 Einheit

Wichtig: Um zu vermeiden, dass Sie den Korrekturimpuls selbst spüren, berühren Sie niemals gleichzeitig die zwei Kontaktpunkte.

1. Modusschalter auf TEST einstellen.
2. Die Einheit am Halsband festhalten, wobei die Anzeigeleuchte Ihnen zugewandt sein sollte, und die Testleuchte an den Kontaktpunkten anbringen. Die Einheit sollte sich etwa 6-10 Zoll von Ihrem Mund entfernt befinden.
3. Sprechen Sie laut das Wort „Test“ in den geräuschaktivierten Sensor.
4. Die Anzeigeleuchte und die Testleuchte zeigen durch dreimaliges Aufblinken eine ordnungsgemäße Funktionsweise an.
5. Falls die Anzeigeleuchte bzw. die Testleuchte nicht blinken, überprüfen Sie, ob die Batterie sachgemäß eingesetzt wurde und/oder tauschen Sie die Batterie aus.

   Falls die Anzeigeleuchte bzw. die Testleuchte dann immer noch nicht blinken, nehmen Sie bitte mit dem Kundendienstzentrum Kontakt auf.
6. Stellen Sie den Modusschalter wieder auf die niedrige Stufe ein, bevor Sie die NoBark 18 Einheit Ihrem Hund wieder anlegen.

Hinweis: Der TEST-Modus ist nicht für den normalen Betrieb gedacht. Wenn die NoBark 18 Einheit im TEST-Modus belassen wird, während der Hund sie trägt, kann dadurch irrtümlich ein Korrekturimpuls ausgelöst werden, was die Batterielebensdauer verkürzt.

Anlegen der NoBark 18 Einheit

Wichtig: Die richtige Passform und Anbringung der NoBark 18 Einheit ist wichtig für einen effektiven Betrieb. Die Kontaktpunkte müssen direkt an der Haut Ihres Hundes an der Unterseite seines Halses anliegen.

Um für eine gute Passform zu sorgen, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass die Batterie nicht in die NoBark 18 Einheit eingesetzt ist.
2. Zu Beginn sollte Ihr Hund bequem stehen.
3. Legen Sie das NoBark 18 Halsband hoch oben am Hals Ihres Hundes an, nahe den Ohren. Richten Sie die Kontaktpunkte mittig unter dem Hals Ihres Hundes aus, und zwar so, dass sie die Haut berühren.

Hinweis: Für einen konsequenten Kontakt ist es manchmal nötig, das Haar rund um die Kontaktpunkte herum zu kürzen.

4. Überprüfen Sie die Straffheit des NoBark 18 Halsbandes, indem Sie einen Finger zwischen das Ende eines Kontaktpunktes und den Hals Ihres Hundes schieben. Es sollte fest sitzen, ohne den Hals einzuschnüren.
5. Lassen Sie Ihren Hund das NoBark 18 Halsband für ein paar Minuten tragen und überprüfen Sie dann den Sitz erneut. Überprüfen Sie den Sitz weiterhin, nachdem Ihr Hund sich an das Tragen des NoBark 18 Halsbandes gewöhnt hat.

Wichtig: Lassen Sie das NoBark 18 Halsband nie für länger als 12 aufeinander folgende Stunden an.

Wichtig: Um den Komfort, die Sicherheit und die Wirksamkeit des Produktes zu gewährleisten, achten Sie bitte auf Folgendes:

- **Um übermäßigen Druck zu vermeiden, überprüfen Sie den Sitz des Halsbandes, indem Sie einen Finger zwischen einen Kontaktpunkt und die Haut Ihres Hundes schieben.**
- **Untersuchen Sie Ihren Hund täglich auf Anzeichen von Ausschlag oder Wundstellen.**
- **Sollten Sie einen Ausschlag oder eine Wundstelle entdecken, benutzen Sie das NoBark 18 Halsband für einige Tage nicht.**
- **Falls die Beschwerden länger als 48 Stunden anhalten, suchen Sie einen Tierarzt auf.**
- **Der Hals Ihres Hundes und die Kontaktpunkte sollten täglich mit einem Waschlappen und einer milden Handseife gewaschen und gründlich abgespült werden.**

Bei Nichtbefolgung dieser Schritte könnte eine sogenannte Drucknekrose auftreten. Darunter versteht man eine Devitalisierung der Haut aufgrund von übermäßigem und anhaltendem Kontakt mit den Kontaktpunkten.

Regelmäßige Instandhaltung

- Untersuchen Sie den Hals Ihres Hundes auf Reizungen (täglich).
- Überprüfen Sie den Sitz des NoBark 18 Halsbandes (täglich).
- Überprüfen Sie, ob die Batterie ordentlich in der NoBark 18 Einheit sitzt (wöchentlich).
- Überprüfen Sie, ob die Kontaktpunkte festsitzen; sie sollten handfest sein, plus eine 1/4 Umdrehung mit einer Zange (wöchentlich).
- Reinigen Sie die Kontaktpunkte und waschen Sie den Hals des Hundes (wöchentlich).

Was beim Gebrauch des NoBark 18 Halsbandes zu erwarten ist

Wichtig: Lassen Sie Ihren Hund die ersten paar Male, wenn er einen Korrekturimpuls erhält, nicht alleine.

Legen Sie Ihrem Hund das NoBark 18 Halsband an und bleiben Sie in der Nähe, bis er bellt. Die meisten Hunde verstehen sehr schnell, dass das NoBark 18 Halsband ihren Belldrang unterbricht, entspannen sich und hören auf zu bellen. Da der Korrekturimpuls von der NoBark 18 Einheit anfangs als überraschend oder alarmierend empfunden werden kann, werden manche Hunde beim ersten Korrekturimpuls eventuell noch mehr bellen.

Gelegentlich kann es vorkommen, dass ein Hund in einen Kreislauf von Bellen-Korrektur-Bellen-Korrektur gerät. Falls dies geschieht, beruhigen Sie Ihren Hund in einem ruhigen, beschwichtigenden Ton. Sobald Ihr Hund sich entspannt, wird er begreifen, dass er keine Korrekturimpulse mehr erhält, wenn er ruhig wird. Die Minderheit an Hunden, die diese Reaktion haben, haben sie nur beim ersten Tragen des NoBark 18 Halsbandes.

Sie sollten eine Abnahme des Bellens innerhalb von ein paar Tagen ab dem ersten Tragen des NoBark 18 Halsbandes feststellen können. Zu diesem Zeitpunkt ist es wichtig, daran zu denken, dass der Lernprozess noch nicht abgeschlossen ist. Hunde „testen“ diese neue Lernerfahrung gerne, indem sie vermehrt zu bellen versuchen. Dies geschieht normalerweise während der zweiten Woche, in der der Hund das NoBark 18 Halsband trägt. Falls dies eintritt, bleiben Sie konsequent und ändern Sie die Anwendung der NoBark 18 Einheit nicht. Sie müssen das NoBark 18 Halsband Ihrem Hund in jeder Situation, in der Sie Ruhe von ihm erwarten, anlegen. Wenn Ihr Hund das NoBark 18 Halsband nicht trägt, wird er eventuell wieder mit Bellen anfangen und sein Lernprozess würde einen Rückschritt erfahren.

Zubehör

Wenn Sie zusätzliches Zubehör für Ihr NoBark 18 Halsband erwerben möchten, setzen Sie sich mit dem Kundendienstzentrum in Kontakt oder besuchen Sie www.sportdog.com, um einen Händler in Ihrer Nähe zu finden.

Bauteil	**Teilenummer**
Batterie - Doppelpack	RFA-67D-11
Ersatzhalsband	RFA-68
Zubehörpaket (Extra-Kontaktpunkte, Distanzscheiben und Batterie)	RFA-118

Häufig gestellte Fragen

Wird mein Hund ganz mit Bellen aufhören?	• Das NoBark 18 Halsband stoppt auf effektive und humane Weise unerwünschtes Bellen, solange es getragen wird. Es sollte nur zu Zeiten getragen werden, zu denen unerwünschtes Bellen auftritt.
Mein Hund hat einen sensiblen Charakter. Kann ich die Korrekturstufe niedriger einstellen?	• Wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum, um eine Widerstandeinheit zur Senkung der Korrekturstufe zu erhalten.
Kann ein fremder Hund die NoBark 18 Einheit auslösen?	• Nein.
Ist das NoBark 18 Halsband sicher und human?	• Ja. Das NoBark 18 Halsband wurde dazu entwickelt, die Aufmerksamkeit Ihres Hundes auf sich zu ziehen, nicht, ihn zu bestrafen. Der erste Korrekturimpuls kann Ihren Hund jedoch überraschen.
Ist das NoBark 18 Halsband für meinen Hund geeignet?	• Das NoBark 18 Halsband ist sicher und wirksam für Hunde jeder Art und Größe, obwohl es vermutlich für Hunde unter 8 Pfund zu groß ist, um bequem getragen zu werden.

Kann ich das NoBark 18 Halsband dauernd an meinem Hund lassen?	• Nein. Lassen Sie das NoBark 18 Halsband nie für länger als 12 aufeinander folgende Stunden an.
Ist es möglich, dass mein Hund lernt, nur dann nicht zu bellen, wenn er das NoBark 18 Halsband trägt?	• Ja. Am besten wird dies dadurch erreicht, das NoBark 18 Halsband dem Hund nur in solchen Situationen anzulegen, in denen das Bellen nie erwünscht ist, und ihm das NoBark 18 Halsband nie in solchen Situationen anzulegen, in denen ihm das Bellen gestattet ist.
Ich habe mehr als einen Hund, aber nur einer davon hat ein Bellproblem. Wird dies Probleme zwischen den Hunden verursachen, wenn ich sie zusammen halte?	• Es sollte kein Problem darstellen, besonders wenn Sie den in dieser Anleitung beschriebenen Abläufen folgen.
Kann ich eine Hundeleine am NoBark 18 Halsband befestigen?	• Nein. Dies kann dazu führen, dass die Kontaktpunkte zu eng am Hals Ihres Hundes angezogen werden. Befestigen Sie die Leine an einem separaten Halsband (nicht aus Metall) und achten Sie darauf, dass das zweite Halsband keinen Druck auf die Kontaktpunkte ausübt.

Fehlerbehebung

Mein Hund bellt trotzdem (reagiert nicht auf den Korrekturimpuls).	• Stellen Sie das NoBark 18 Halsband enger ein und/oder kürzen Sie das Haar Ihres Hundes dort, wo die Kontaktpunkte seinen Hals berühren, um sicherzugehen, dass guter Hautkontakt besteht. • Testen Sie das NoBark 18 Gerät (siehe Abschnitt „Testen der NoBark 18 Einheit“). • Steigern Sie den Korrekturmodus. • Tauschen Sie die Batterie aus. • Falls Ihr Hund immer noch nicht darauf anspricht, wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum.
Die Anzeigeleuchte der NoBark 18 Einheit blinkt.	• Überprüfen Sie, ob der Modusschalter nicht auf TEST eingestellt ist. • Tauschen Sie die Batterie aus. • Falls die Leuchte auch mit einer neuen Batterie blinkt, wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum.

Wartung

Falls Sie Service benötigen, wenden Sie sich bitte an das Kundendienstzentrum, das Ihnen bei der Fehlerbehebung behilflich sein und wenn nötig eine Reparatur für Ihr Produkt arrangieren wird (hierfür kann eine Bearbeitungsgebühr anfallen). Besuchen Sie bitte auch unsere Webseite auf www.sportdog.com, wo Sie mehr häufig gestellte Fragen und Tipps für die Fehlerbehebung finden.

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Nutzungsbedingungen

Dieses Produkt steht Ihnen unter der Bedingung zur Verfügung, dass Sie die hierin festgelegten Bedingungen, Konditionen und Hinweise ohne Änderungen akzeptieren. Die Benutzung dieses Produkts setzt die Annahme all dieser Bedingungen, Konditionen und Hinweise voraus.

2. Sachgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt wurde für den Gebrauch bei Hunden entwickelt, bei denen Training erwünscht ist. Das Ihrem Hund eigene Temperament kann eventuell nicht mit diesem Produkt vereinbar sein. Wir empfehlen Ihnen, dieses Produkt nicht zu verwenden, falls Ihr Hund leichter als 3,6 kg oder aggressiv ist. Falls Sie unsicher sind, ob dieses Produkt für Ihren Hund geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt, einen staatlich geprüften Trainer oder unser Kundendienstzentrum.

Der sachgemäße Gebrauch setzt das Lesen der gesamten mitgelieferten Betriebs- und Trainingsanleitung und etwaiger bestimmter Warnhinweise voraus.

3. Kein ungesetzlicher oder verbotener Gebrauch

Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Gebrauch mit Hunden entwickelt. Dieses Trainingsgerät für Hunde ist nicht dazu gedacht, dem Hund zu schaden, ihn zu verletzen oder zu provozieren. Der Gebrauch dieses Produkts auf nicht bestimmungsgemäße Weise kann zur Verletzung von Bundes-, Staats- oder örtlichen Gesetzen führen.

4. Haftungsbeschränkung
In keinem Fall ist die Radio Systems® Corporation haftbar für irgendwelche direkten oder indirekten Schäden, Bußzahlungen, beiläufig entstandenen Schäden, konkreten Schäden oder Folgeschäden, bzw. Schäden, die sich aus dem Gebrauch oder Missbrauch dieses Produkts oder im Zusammenhang damit ergeben. Der Käufer übernimmt sämtliche Risiken und Haftungen, die durch den Gebrauch dieses Produkts entstehen.

5. Änderung der Bedingungen und Konditionen
Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen, Konditionen und Hinweise, unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern.

Perchlorat-Batterie

Perchloratmaterial – eventuell besondere Handhabung nötig. Siehe www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

CE Einhaltung

Dieses Gerät wurde getestet und stimmt erwiesenermaßen mit den entsprechenden EU-Richtlinien für elektromagnetische Kompatibilität und Niederspannung sowie den R&TTE-Richtlinien (Radio- und Telekommunikations-Endgeräte) überein. Vor dem Gebrauch dieses Geräts in Ländern außerhalb der EU stimmen Sie dies bitte mit den zuständigen örtlichen R&TTE-Behörden ab. Nicht autorisierte Änderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät, die nicht von der Radio Systems Corporation bewilligt wurden, verstoßen gegen die R&TTE-Regelungen der EU und können die Berechtigung des Benutzers zur Bedienung des Gerätes sowie die Garantie ungültig machen.

Wichtige Entsorgungshinweise

Bitte halten Sie sich an die Entsorgungsvorschriften für elektrische Geräte Ihres Landes. Dieses Gerät muss recycelt werden. Falls Sie dieses Gerät nicht länger benötigen, entsorgen Sie es nicht im normalen Müll. Schicken Sie es bitte zur ordnungsgemäßen Entsorgung dorthin zurück, wo Sie es erworben haben. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte zwecks weiterer Informationen an das Kundendienstzentrum.

Nederlands

Bedankt voor het kiezen van het merk SportDOG™. Indien op de juiste wijze gebruikt zal dit product u helpen om uw hond effectief en veilig te trainen. Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door om er zeker van te zijn dat u dit product naar volle tevredenheid zult gebruiken. Voor vragen over de werking van dit product, neem contact op met onze Klantenservice, of bezoek onze website op www.sportdog.com.

Registreer a.u.b. uw product binnen 90 dagen via www.sportdog.com of door uw registratiekaart per post op te sturen. Door te registreren bent u verzekerd dat u de volledige garantie voor dit product zult genieten en, mocht u ooit om hulp bij onze Klantenservice willen vragen, zullen wij u veel sneller van dienst kunnen zijn. Bovendien zult u geen aankoopbon moeten bewaren aangezien registratie als aankoopbewijs zal dienen. En het belangrijkste is dat SportDOG uw persoonlijke informatie nooit aan derden zal verstrekken of verkopen.

Inhoud

Onderdelen....68
Hoe werkt SportDOG NoBark 18....68
Belangrijke definities....69
Plaatsen en vervangen van de batterij....70
Werkwijze....71
Het testen van de NoBark 18....72
Het plaatsen van de NoBark 18....73
Regulier onderhoud....74
Wat kunt u verwachten tijdens het gebruik van de NoBark 18....75
Accessoires....76
Veelgestelde vragen....77
Storingen....79
Reparatie....80
Voorwaarden voor gebruik en beperkte garantie....80

Onderdelen

Hoe werkt de SportDOG NoBark 18

De SportDOG NoBark 18 wordt aangestuurd door een gepatenteerd sensorsysteem dat op een meest betrouwbare manier blaffende geluiden herkent. Het product zendt een statische correctie via de contactpunten uit alleen als het ZOWEL de stembandenvibratie ALS het blaffende geluid heeft waargenomen. Deze correctie zal niet worden geactiveerd door geluiden van buitenaf of door het geblaf van een andere hond. De NoBark 18 kent zes correctieniveaus per modus; zo leveren de modussen laag, medium en hoog in totaal 18 niveaus. De correctie zal, elke keer wanneer uw hond blaft, in iedere modus vanaf het laagste niveau opstarten, en zal vervolgens naar het volgende niveau vorderen (tot een maximum van zes niveaus); dit vindt plaats binnen 30 seconden na het laatste geblaf. Als uw hond niet binnen 30 seconden gaat blaffen, zal de correctie teruggezet worden naar het laagste niveau uit de bestaande modus.

Let op: Om veiligheidsredenen zal het product gedurende drie minuten automatisch worden uitgeschakeld indien uw hond 15 keer of meer binnen 50 seconden blaft.

Belangrijk:

- **Bevestig GEEN lijn aan de NoBark 18. U kunt een aparte non-metallische halsband om de hals van uw hond plaatsen waarop u vervolgens de lijn zult bevestigen.** ***Let op: Controleer dat deze extra halsband niet in aanraking komt met de contactpunten of met de vibratiesensor.***
- **U kunt een gareel aanschaffen en deze gebruiken voor het bevestigen van een hondenlijn en/of identificatieplaatje in combinatie met de NoBark 18.**
- **Voordat u met uw hond gaat spelen zult u de NoBark 18 van zijn hals moeten verwijderen. De activiteit kan uw hond tot blaffen aanzetten waardoor hij de link legt tussen het spel en de halsband.**
- **Laat de NoBark 18 nooit langer dan 12 achtereenvolgende uren aanstaan.**

Belangrijke definities

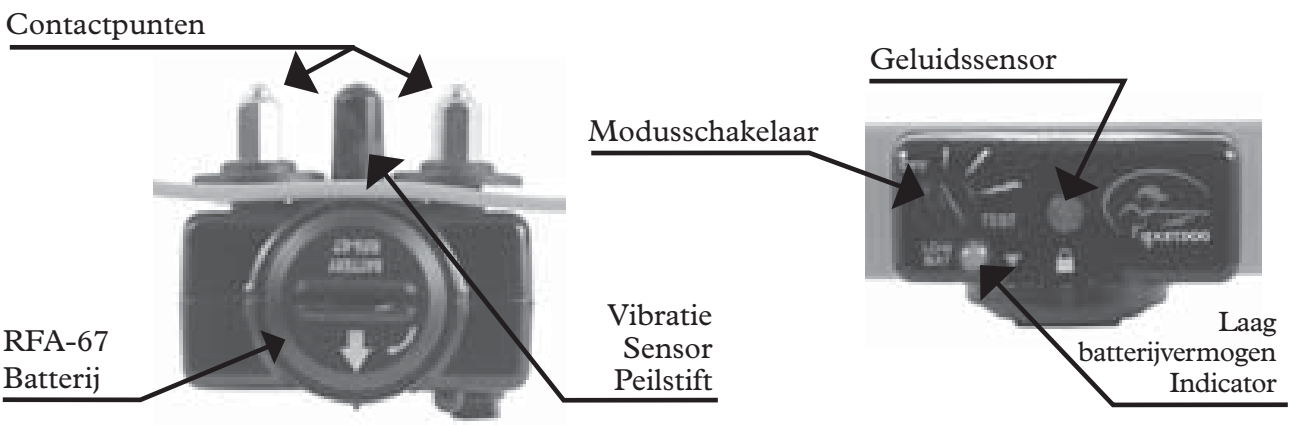
Modusschakelaar: Past de niveaus van correctie aan die uw hond krijgt wanneer hij blaft. Met deze schakelaar wordt de NoBark 18 uitgeschakeld en uitgetest.

Geluidssensor: Herkent het geluid van het geblaf van uw hond.

Contactpunten: Zorgen voor een veilige blafcorrectie.

Vibratiesensor: Herkent de vibraties van het geblaf van uw hond.
Belangrijk: De vibratiesensor kan niet worden aangepast.

Indicatorlampje: Geeft aan dat de NoBark 18 in de TEST-modus niet correct werkt. Dit lampje geeft ook aan dat de batterij bijna leeg is.



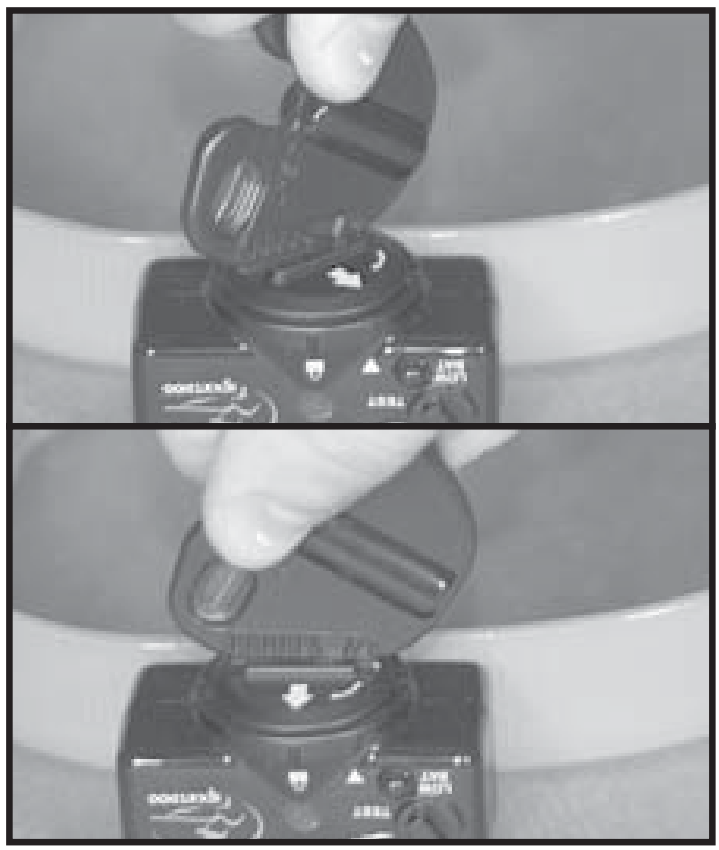
Plaatsen en vervangen van de batterij

Waarschuwing: De batterij mag niet geplaatst worden terwijl de NoBark 18 zich nog steeds om de hals van uw hond bevindt.

Deze NoBark 18 werkt op een RFA-67 wegwerpbatterij. Deze unieke batterij is zodanig ontworpen dat het heel eenvoudig kan worden vervangen en nog meer bestaand is tegen water.

Plaatsen van de batterij:

Zorg ervoor dat de modusschakelaar UITGESCHAKELD is. Plaats de batterij zodanig in dat de symbolen op de batterij (pijltje) en op de NoBark 18 (driehoek) op één lijn liggen. Draai met de wijzers van de klok mee bewegend de batterij in totdat het pijltje op één lijn ligt met het slotsymbool op de behuizing.



Vervangen van de batterij:

Zorg ervoor dat de modusschakelaar UITGESCHAKELD is.

Met een platte stroomtester-schroevendraaier draai de batterij tegen de wijzers van de klok in en verwijder deze uit haar ligging. Probeer NIET te snijden in de batterij of deze open te wrikken. Werp de batterij op de voorgeschreven wijze weg.

Reserve RFA-67 batterij kan in meeste winkels worden aangeschaft. Voor het vinden van de dichtstbijzijnde verkooppunt neem contact op met onze Klantenservice, of bezoek onze website op www.sportdog.com.

Let op: Nadat u de batterij heeft vervangen zet de modusschakelaar aan op TEST om er zeker van te zijn dat NoBark 18 is gedeactiveerd. Dit zal 5 seconden in beslag nemen.

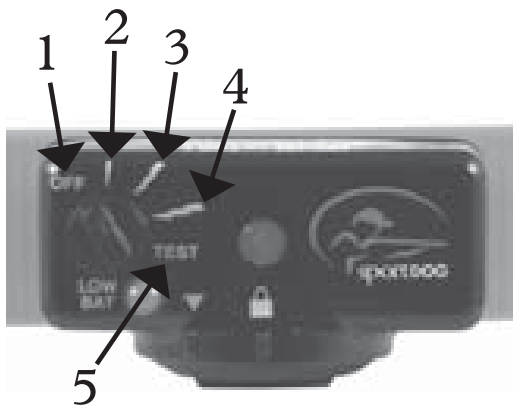
Batterijduur

Gemiddelde batterijduur is 3 tot 6 maanden, afhankelijk van hoe vaak uw hond blaft. Uw eerste batterij kan echter veel sneller opraken door het intensiever gebruik tijdens de trainingsperiode die uw hond moet ondergaan.

Het indicatielampje dient als indicator van een lage batterijvermogen. Bij een ingeschakelde correctiemodus zal het lampje iedere 2-3 seconde één maal knipperen om aan te geven dat de batterij bijna op is. In TEST-modus zal een lage batterij ervoor zorgen dat het indicatorlampje ingeschakeld blijft en zal de NoBark 18 geen reactie op het testen geven zolang de batterij niet is vervangen.

Werkwijze

Let op: Start de training altijd op het laagste correctieniveau (modus 2) op wanneer u de NoBark 18 gebruikt. Kijk hoe uw hond reageert en ga, indien nodig, naar het volgende correctieniveau.



1	**UIT**	Schakel naar deze stand over indien het product niet wordt gebruikt of om batterij te sparen en een ongewenste correctie te vermijden. Zorg ervoor dat de schakelaar zich altijd in deze positie bevindt wanneer u het product bedient.
2	**LAAG**	Niveaus 1 - 6
3	**MED**	Niveaus 7 - 12
4	**HOOG**	Niveaus 13 - 18
5	**TEST**	Met behulp van deze modus wordt gecontroleerd of het product op de juiste wijze werkt (zie hoofdstuk “Het testen van de NoBark 18”). Gebruik deze modus niet voor normale werking.

Het testen van de NoBark 18

Belangrijk: Om te voorkomen dat u de correctie op uw lichaam voelt mag u twee contactpunten nooit tegelijkertijd aanraken.

1. Zet de modusschakelaar op TEST aan.
2. Houdt het apparaat bij de halsband vast, met het indicatorlampje naar u gericht, en steek de stroomtester in de contactpunten in. Het apparaat moet tussen 6-10 inches ver van uw mond verwijderd zijn.
3. Spreek: “Test” hardop uit, in de richting van de geluidssensor.
4. Het indicatorlampje en de stroomtester zullen drie keer knipperen om aan te geven dat het apparaat op de juiste wijze functioneert.
5. Controleer of de batterij goed is geplaatst en/of vervang de batterij als u merkt dat het indicatorlampje en/of de stroomtester niet knipperen.

   Neem contact op met de Klantenservice indien het indicatorlampje en/of de stroomtester nog steeds niet knipperen.
6. Zet voordat u de NoBark 18 om uw hon’d hals gaat plaatsen de modusschakelaar terug op het niveau ‘Laag’.

Let op: Het TEST-modus is niet bedoeld voor een normale werking. Indien de NoBark 18 om uw hond’s hals is gebleven terwijl TEST-modus niet is uitgeschakeld zal dat een valse correctie activeren en kan hierdoor de batterijduur korter worden.

Het plaatsen van de NoBark 18

Belangrijk: De juiste pasvorm en de adequate bevestiging van uw NoBark 18 is belangrijk voor effectieve werking van het apparaat. Er moet een rechtstreekse contact zijn tussen de contactpunten op de halsband en uw hond's huid, onderaan zijn nek.

Om er zeker van te zijn dat het apparaat op de juiste wijze om uw hond's nek is geplaatst, dient u de volgende stappen te volgen:

1. Verzekert u dat er geen batterij in de NoBark 18 is geplaatst.
2. Begin wanneer uw hond in een comfortabele positie staat.
3. Doe de NoBark 18 hoog om uw hond's nek om, heel dicht bij zijn oren. Plaats de contactpunten onder uw hond's nek en zorg ervoor dat zij in contact komen met zijn huid.

Let op: Het kan noodzakelijk zijn om wat haren rondom de contactpunten bij te scheren zodat het huidcontact consistent blijft.

4. Controleer of de NoBark 18 halsband niet te strak om uw hond's nek zit, door een vinger tussen het uiteinde van de contactpunt en uw hond's nek in te steken. De halsband dient strak te zitten doch niet benauwend.
5. Laat uw hond een paar minuten lang met de NoBark 18 te lopen en ga vervolgens het pasvorm opnieuw controleren. Controleer opnieuw wanneer uw hond aan de NoBark 18 is gaan wennen.

Belangrijk: Laat de NoBark 18 nooit langer dan 12 achtereenvolgende uren aanstaan.

Belangrijk: Om er zeker van te zijn dat het product comfortabel, veilig en effectief blijft raden wij u aan om het volgende in acht te nemen:

- **Controleer of de halsband niet te strak om uw hond's hals zit door uw vinger tussen de contactpunten en zijn huid in te steken.**
- **Kijk uw hond elke dag na om te zien of er tekenen van huiduitslag of zere plekken aanwezig zijn.**
- **In geval van huiduitslag of huidirritatie raden wij u aan om enkele dagen lang geen gebruik te maken van de NoBark 18.**
- **Indien de aandoening langer dan 48 uur aanhoudt laat uw hond onderzoeken door een dierenarts.**
- **U dient uw hond's nek en de contactpunten wekelijks met een zacht doek en een milde handzeep wassen en vervolgens goed uitspoelen.**

Een aandoening genaamd druknecrose, ofwel het afsterven van de huid door een constante druk kan zich ontwikkelen indien de bovengenoemde voorzorgsmaatregelen genegeerd worden.

Regulier onderhoud

- Controleer of uw hond's nek huidirritatie vertoont (dagelijks).
- Kijk of de NoBark 18 halsband goed om uw hond's nek zit (dagelijks).
- Controleer de batterijvermogen van de NoBark 18 (wekelijks).
- Controleer contactpunten op strakheid; de halsband moet met behulp van een buigtang voor $^1/_4$ worden aangespannen zodat de halsband voldoende strak blijft zitten (wekelijks).
- Maak de contactpunten schoon en was uw hond's nek (wekelijks).

Wat kunt u verwachten tijdens het gebruik van de NoBark 18

Belangrijk: Laat uw hond gedurende het eerste paar keer dat hij de blafcorrectie krijgt niet alleen.

Plaats de NoBark 18 zoals voorgeschreven om uw hond's hals en wacht dicht bij hem totdat hij gaat blaffen. Meeste honden zullen heel snel begrijpen dat de NoBark 18 bedoeld is om hun geblaf te onderbreken en zullen ophouden met blaffen. Sommige honden kunnen in het begin van de blafcorrectie wat meer gaan blaffen doordat ze verrast en geschrokken raken van de correctie uitgezonden door de NoBark 18.

Het kan heel zelden voorkomen dat een hond terecht komt in een spiraal van blaffen-correctie-blaffen-correctie. Als dat bij uw hond het geval is raden wij u aan om hem met een zachte en geruststellende stem te kalmeren. Naarmate uw hond kalmeert zal hij begrijpen dat hij geen correctie krijgt wanneer hij zich rustig houdt. Een klein aantal honden dat op deze manier reageert, zal dit gedrag vertonen alleen tijdens het eerste gebruik van de NoBark 18.

U zult binnen een paar dagen nadat uw hond de NoBark 18 is gaan dragen meteen merken dat het geblaf teruggedrongen wordt. Toch mag u op een dergelijk moment niet vergeten dat het leerproces nog niet afgelopen is. Honden zullen geneigd zijn om hun nieuwe leerervaring te "testen" en zullen zich nog meer inspannen om te blaffen. Dit komt meestal voor tijdens de tweede week van gebruik van de NoBark 18. Blijf consistent als dat gebeurt en maak geen wijzigingen in het draagpatroon van de NoBark 18. U moet de NoBark 18 in alle periodes van onaangenaam blaffen door uw hond laten dragen. Als u uw hond geen NoBark 18 laat dragen is het mogelijk dat hij opnieuw gaat blaffen en zal dat een terugval in zijn leerproces betekenen.

Accessoires

Voor het kopen van extra accessoires voor uw SportDOG NoBark 18, neem contact op net de Klantenservice, of bezoek onze website op www.sportdog.com.

Onderdeel	**Onderdeelnummer**
Batterij, twee-pack	RFA-67D-11
Vervangende halsband	RFA-68
Reserve pack (extra contactpunten, afdichtingsringen en batterij)	RFA-118

Veelgestelde vragen

Zal mijn hond volledig ophouden met blaffen?	• De NoBark 18 zorgt op een doeltreffende en diervriendelijke manier dat uw hond ophoudt met blaffen als hij de halsband draagt. De halsband moet alleen gedragen worden tijdens periodes van onaangenaam blaffen.
Mijn hond is gevoelig. Kan ik het correctieniveau verlagen?	• U kunt een regelweerstand voor het verlagen van correctieniveaus aanschaffen door contact op te nemen met de Klantenservice.
Zal het geblaf van een andere hond de NoBark 18 activeren?	• Nee.
Is NoBark 18 veilig en diervriendelijk?	• Ja. De NoBark 18 is ontworpen om uw hond's aandacht te krijgen en is niet bedoeld als strafmiddel. Toch kan de eerste blafcorrectie uw hond afschrikken.
Zal NoBark 18 bij mijn hond werken?	• De NoBark 18 is veilig en doeltreffend voor honden van elke ras en grootte, maar het kan te groot zijn voor honden die minder dan 8 pond zwaar zijn.

Kan ik de NoBark 18 voor altijd om mijn hond's hals laten zitten?	• Nee. Laat de NoBark 18 nooit langer dan 12 achtereenvolgende uren aanstaan.
Is het mogelijk dat mijn hond leert om niet te blaffen alleen wanneer de NoBark 18 zich om zijn nek bevindt?	• Ja. U kunt dit het beste bereiken door uw hond de NoBark 18 te laten dragen tijdens periodes van onaangenaam blaffen en de NoBark 18 halsband nooit om uw hond's nek te laten zitten wanneer u zijn geblaf tolereert.
Ik heb meerdere honden, maar slechts één ervan vertoont blafproblemen. Zal dit de honden tegen elkaar opzetten als ik ze bij elkaar breng?	• Het zou geen probleem moeten zijn, vooral als u zich aan de beschreven procedures blijft houden.
Kan ik een hondenlijn aan de NoBark 18 bevestigen?	• Nee. Hierdoor zouden de contactpunten te strak tegen uw hond's nek komen te zitten. Bevestig een lijn aan een aparte, non-metallische halsband en zorg ervoor dat deze tweede halsband geen druk op de contactpunten legt.

Storingen	
Mijn hond wil niet ophouden met blaffen (reageert niet op de blafcorrectie).	• Trek de NoBark 18 wat strakker aan en/of scheer uw hond's haren af op de plek waar de contactpunten zijn nek aanraken zodat u verzekerd bent van een goed huidcontact. • Test de NoBark 18 (zie hoofdstuk "Het testen van de NoBark 18"). • Verhoog het correctieniveau. • Vervang de batterij. • Indien uw hond nog steeds niet reageert, neem contact op met de Klantenservice.
Het indicatorlampje op de NoBark 18 knippert.	• Controleer of de modusschakelaar zich niet in het TEST-modus bevindt. • Vervang de batterij. • Als het lampje blijft knipperen ondanks dat de batterij vervangen is, neem dan contact op met de Klantenservice.

Reparatie

Indien u reparatie nodig acht, neem a.u.b. contact op met de Klantenservice; zij zullen u verder helpen met het vaststellen van storing en, indien nodig, uw product laten repareren (reparatiekosten kunnen in rekening worden gebracht). Bezoek ons ook op onze website, www.sportdog.com, voor meer informatie over de vaakgestelde vragen en tips voor het oplossen van problemen en verhelpen van storingen.

Voorwaarden voor gebruik en beperkte garantie

1. Voorwaarden voor gebruik

Dit product wordt u aangeboden op voorwaarde dat u zonder wijzigingen instemt met de bijgesloten voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen. Het gebruik van dit product is mede afhankelijk van het instemmen met al deze voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen.

2. Passend gebruik

Dit product is ontworpen voor gebruik door honden voor welke training wenselijk is. Het specifieke temperament van uw hond kan ongeschikt blijken voor dit product. Om die reden raden wij u aan om dit product niet te gebruiken indien uw hond minder dan 3,6 kg weegt of als hij agressief gedrag vertoont. Als u niet zeker bent of deze halsband geschikt is voor uw hond raden wij u aan om contact op te nemen met uw dierenarts, bevoegde hondentrainer of met onze Klantenservice.

Onder passend gebruik wordt verstaan het volledig doornemen van de Aanwijzingen voor gebruik en training, geleverd met het product, evenals enige andere specifieke waarschuwingen.

3. Geen onrechtmatig of verboden gebruik

Dit product mag uitsluitend door honden worden gebruikt. Dit middel voor het trainen van honden is niet bedoeld voor het berokkenen van schade, het toebrengen van letsel of om uit te dagen. Indien u dit product voor niet bedoelde doeleinden gebruikt riskeert u te worden vervolgd voor overtreding van nationale, provinciale of lokale wetten.

4. Beperkte garantie
Radio Systems® Corporation neemt geen enkele verantwoordelijkheid op voor enige directe of indirecte schade, als strafmaatregel opgelegde hoge schadevergoeding, incidentele, specifieke of gevolgschade, nog voor enige andere schade, van welke aard dan ook, die voorkomt uit of in verband staat met het gebruik of misbruik van dit product. Koper is volledig bewust van alle risico's en verantwoordelijkheden die in verband staan met dit product.

5. Wijzigingen van Voorwaarden en bepalingen voor gebruik
Radio Systems Corporation behoudt het recht voor om voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen die gelden voor het aanbieden van dit product te wijzigen.

Perchloraat-batterij

Dit materiaal bevat perchloraat – speciale handelingswijze kan van toepassing zijn. Zie www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

CE Compliantie

Dit product is getest en het voldoet aan de toepasselijke Europese richtlijnen betreffende elektromagnetische compatibiliteit, de Laagspanningsrichtlijn en de R&TTE-richtlijn betreffende radio en telecommunicatie eindapparatuur. Controleer voordat u dit product in een land buiten de EU gaat gebruiken neem contact op met de lokale R&TTE (Radio en telecommunicatie eindapparatuur) autoriteit. Onrechtmatig aanbrengen van wijzigingen of aanpassingen aan de uitrusting, die niet goedgekeurd zijn door Radio Systems Corporation, zijn in strijd met de Europese R&TTE richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit en kunnen het gebruiker's recht op het gebruik van de uitrusting ongeldig maken, evenals de garantie op het product.

Belangrijk recyclingadvies

Neem a.u.b. de regels m.b.t. het veilig opruimen van elektrisch afval en elektrische apparaten in acht die in uw land van kracht zijn. Deze producten moeten worden gerecycled. Indien u dit product niet meer nodig heeft gooi het niet als gemeentelijk afval weg. Breng het product terug naar de winkel terug zodat het terechtkomt in ons recyclingsysteem. Als dit voor u niet mogelijk is neem voor meer informatie contact op met de Klantenservice.

Italiano

Grazie per aver scelto SportDOG Brand™. Se utilizzato correttamente, questo dispositivo vi permetterà di addestrare il vostro cane in modo efficiente e sicuro. Per ottenere il massimo dal vostro prodotto, leggere attentamente il presente manuale d'uso. Se avete domande relative al funzionamento del prodotto contattare il Centro Assistenza, o visitare il nostro sito web www.sportdog.com.

Registrare il prodotto entro 90 giorni dall'acquisto su www.sportdog.com o per posta utilizzando la scheda di registrazione. Effettuando la registrazione, potrete avvalervi dell'intera garanzia del prodotto e se doveste aver bisogno del servizio assistenza, saremo prontissimi ad aiutarvi. Inoltre, non dovrete conservare la prova d'acquisto del prodotto, in quanto la registrazione funge da prova d'acquisto. Ancor di più, SportDOG non fornirà, né venderà a terzi le vostre informazioni personali.

Indice

Componenti 84
Come funzione NoBark 18 della SportDOG 84
Definizione dei Comandi 85
Inserimento e Rimozione della Batteria.....86
Modalità di Funzionamento 87
Testare NoBark 18.....88
Regolare NoBark 18.....89
Manutenzione Regolare 90
Cosa ci si aspetta durante l'utilizzo di NoBark 18.....91
Accessori 92
Domande più frequenti.....93
Risoluzione di guasti 95
Assistenza 96
Condizioni d'Uso e Limitazioni di Responsabilità 96

Componenti

Come funziona NoBark 18 della SportDOG

NoBark 18 della SportDOG usa un sistema brevettato di sensori capaci di fornire il rilevamento del latrato quanto più affidabile possibile. Questo dispositivo permette una Correzione Statica tramite i punti di contatto soltanto se rileva SIA la vibrazione delle corde vocali CHE il latrato. Un rumore esterno o l'abbaiare di un altro cane non influenzano una correzione. NoBark 18 fornisce sei livelli di correzione in ogni modalità Bassa, Media e Alta, per un totale di 18 livelli. In ogni modalità, la correzione comincia dal livello più basso e avanza al livello successivo (fino ad un massimo di sei livelli) ogni volta il vostro cane abbaia entro 30 secondi dall'ultimo latrato. Se il vostro cane non abbaia di nuovo entro 30 secondi, la correzione sarà impostata al livello più basso di quella modalità.

Nota: Come sistema di protezione incorporato, se il vostro cane abbaia 15 volte o più in 50 secondi, l'unità si spegnerà automaticamente per tre minuti.

Importante:

- **NON mettere un guinzaglio a NoBark 18. E' possibile mettere un collare non in metallo al collo del vostro cane e agganciarvi un guinzaglio.** ***Nota: accertarsi che questo collare non ostacoli i Punti di Contatto o la Sonda del Sensore di Vibrazioni.***
- **Il vostro cane può indossare una pettorina per potervi agganciare un guinzaglio e/o medagliette mentre porta il NoBark 18.**
- **Se desiderate giocare con il vostro cane rimuovere NoBark 18. L'attività potrebbe far abbaiare il vostro cane, il quale potrebbe associare il gioco alla Correzione.**
- **Non lasciare mai NoBark 18 per più di 12 ore consecutive sul vostro cane.**

Definizione dei Comandi

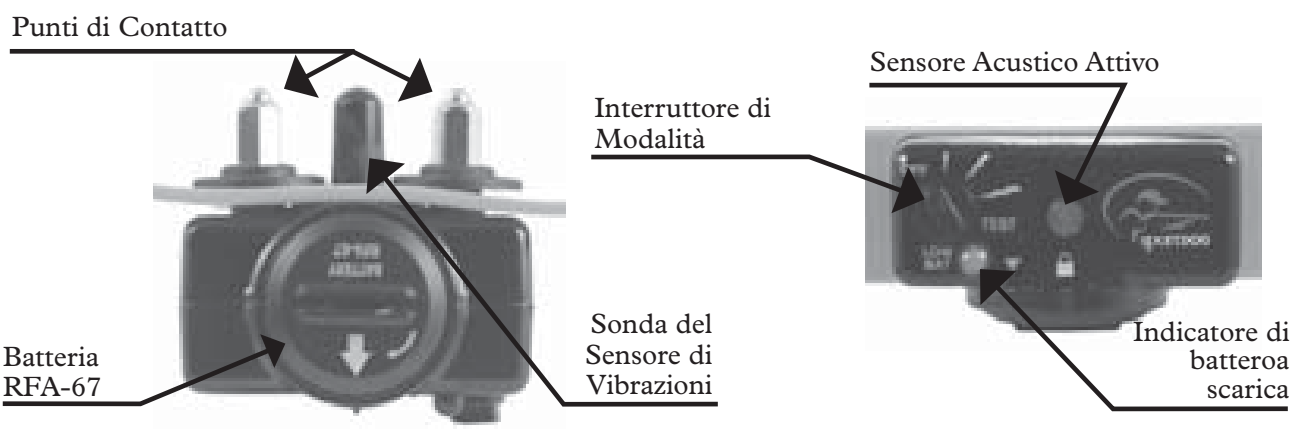
Interruttore di Modalità: Regola i livelli di Correzione che il vostro cane riceve quando abbaia. Quest'interruttore è utilizzato anche per spegnere NoBark 18 e per testarlo.

Sensore Acustico Attivo: Rileva il suono del latrato del vostro cane.

Punti di Contatto: Fornisce la Correzione sicura.

Sonda del Sensore di Vibrazioni: Rileva le vibrazioni del latrato del vostro cane. **Importante: la Sonda del Sensore di Vibrazioni non è regolabile.**

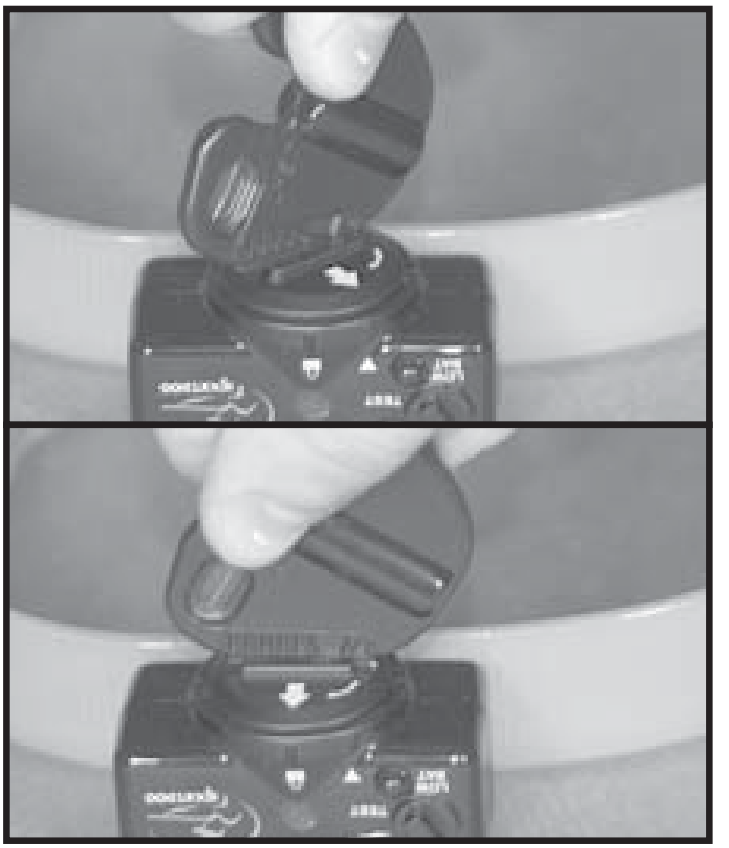
Indicatore luminoso: Indica che NoBark 18 funziona correttamente in Modalità TEST. Questa spia luminosa serve anche come indicatore del livello basso della batteria.



Inserimento e Rimozione della Batteria

Nota: non installare la batteria se NoBark 18 è sul vostro cane.

NoBark 18 funziona con una batteria sostituibile RFA-67. Questa batteria è progettata per una facile sostituzione e per aumentare la resistenza all'acqua.



Inserimento della Batteria:

Assicurarsi che l'Interruttore di Modalità sia impostato su OFF. Per inserire la batteria, allineare i simboli sulla batteria (freccia) e NoBark 18 (triangolo). Utilizzare l'attrezzo luce di prova per girare la batteria in senso orario finché la freccia si allinea con il simbolo del lucchetto sull'alloggiamento.

Rimozione della Batteria:

Assicurarsi che l'interruttore di Modalità sia impostato sul OFF. Per rimuovere la batteria, girare lo scomparto batteria in senso orario utilizzando l'attrezzo luce di prova. NON cercare di aprire la batteria facendo leva. Disfarsi della batteria esaurita adeguatamente.

Acquistare una batteria sostitutiva RFA-67 presso un rivenditore locale. Contattare il Centro Assistenza o visitare il nostro sito web www.sportdog.com per trovare un rivenditore nelle vostre vicinanze.

Nota: Dopo aver rimosso la batteria, impostare l'interruttore di Modalità su TEST per verificare che NoBark 18 sia disattivo. Il controllo sarà effettuato nel giro di 5 secondi.

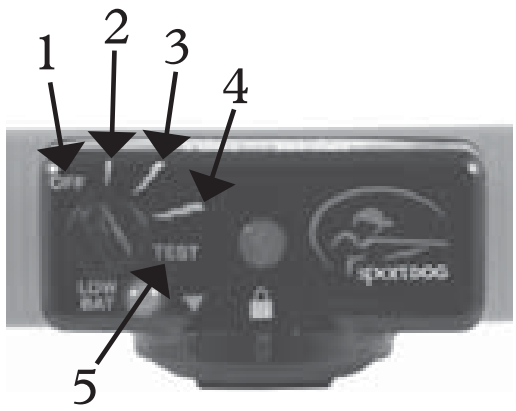
Durata della batteria

La durata media della batteria è dai 3 ai 6 mesi, a seconda dell'abbaiare del vostro cane. Durante l'addestramento sicuramente il dispositivo sarà utilizzato di più, quindi la prima batteria potrebbe non durare quanto le batterie sostitutive.

L'Indicatore luminoso segna il livello basso della batteria. In Modalità di Correzione, la spia luminosa lampeggia una volta ogni 2 o 3 secondi per indicare il livello basso della batteria. In Modalità TEST, una batteria quasi esaurita determinerà l'accensione dell'Indicatore luminoso, e NoBark 18 non risponderà al test finché la batteria non viene sostituita.

Modalità di Funzionamento

Nota: Durante l'utilizzo di NoBark 18, cominciare ad addestrare il vostro cane sempre al livello più basso di correzione (Modalità 2). Osservare come reagisce il cane, e se necessario, passare al livello successivo di correzione.



1	**OFF**	Impostare su OFF se il dispositivo non viene utilizzato, al fine di risparmiare la batteria ed evitare correzione accidentale. Tenere sempre l'interruttore su questa posizione se si maneggia l'unità.
2	**BASSO**	Livelli 1 - 6
3	**MEDIO**	Livelli 7 - 12
4	**ALTO**	Livelli 13 - 18
5	**TEST**	Questa modalità aiuta a verificare se l'unità funziona correttamente (vedere "Testare NoBark 18"). Non utilizzare questa modalità per il normale funzionamento.

Testare NoBark 18

Importante: Per evitare di sentire la Correzione, non toccare mai i due Punti di Contatto simultaneamente.

1. Impostare l'Interruttore di Modalità su TEST.
2. Tenere l'unità dal collare con l'Indicatore luminoso rivolto verso l'utente e inserire l'attrezzo luce di prova nei Punti di Contatto. L'unità deve essere tenuta a 15-25 cm dalla vostra bocca.
3. Dire "Test" ad alta voce nel Sensore Acustico Attivo.
4. L'Indicatore luminoso e l'attrezzo luce di prova lampeggiano tre volte per indicare che il dispositivo funziona correttamente.
5. Se l'indicatore luminoso e/o l'attrezzo luce di prova non lampeggiano, assicurarsi che la batteria sia installata correttamente, e/o sostituire la batteria.

   Se l'Indicatore luminoso e/o l'attrezzo luce di prova non lampeggiano ancora, contattare il Centro Assistenza.
6. Riportare l'Interruttore di Modalità su Basso prima di rimettere NoBark 18 sul vostro cane.

Nota: La Modalità TEST non è prevista per il funzionamento normale. Se NoBark 18 è lasciato in Modalità TEST sul vostro cane, potrebbe causare una falsa correzione e potrebbe ridurre la durata della batteria.

Regolare NoBark 18

Importante: L'esatta regolazione di NoBark 18 è importante per il funzionamento efficace. I Punti di Contatto devono essere a diretto contatto con la pelle del vostro cane sotto al collo.

Per una regolazione corretta, seguire le seguenti istruzioni:

1. Assicurarsi che la batteria non sia installata in NoBark 18.
2. Il cane deve essere in una posizione comoda.
3. Posizionare NoBark 18 sulla parte alta del collo del vostro cane vicino alle orecchie. Centrare i Punti di Contatto al di sotto del collo del vostro cane, in modo che tocchino la pelle.

Nota: A volte è necessario tosare il pelo intorno ai Punti di Contatto per assicurarsi che il contatto sia continuo.

4. Controllare che NoBark 18 sia stretto al punto giusto inserendo un dito tra la fine di un Punto di Contatto e il collo del vostro cane. Il collare dovrebbe essere comodo, ma non stretto.
5. Lascire NoBark 18 sul vostro cane per un paio di minuti e poi ricontrollare. Controllare di nuovo il posizionamento quando il cane comincia a sentirsi a suo agio con NoBark 18.

Importante: Non lasciare mai NoBark 18 sul vostro cane per più di 12 ore consecutive.

Importante: Per una maggiore comodità, sicurezza ed efficacia del prodotto controllare quanto di seguito riportato:

- **Controllare la regolazione del collare per prevenire eccessiva pressione inserendo un dito tra un Punto di Contatto e la pelle del vostro cane.**
- **Controllare il vostro cane ogni giorno in caso dovessero formarsi irritazioni o piaghe.**
- **In caso di piaghe o irritazioni sospendere l'uso di NoBark 18 per alcuni giorni.**
- **Se la situazione persiste per oltre 48 ore, contattare il veterinario.**
- **Lavare ogni settimana il collo del vostro cane e i Punti di Contatto con una panno morbido e del sapone delicato, poi risciacquare abbondantemente.**

Se non vengono seguite le precauzioni sopra menzionate, potrebbe verificarsi una condizione chiamata Necrosi da Pressione, che consiste nella devitalizzazione della pelle a causa dell'eccessivo e prolungato contatto con i Punti di Contatto.

Manutenzione Regolare

- Controllare il collo del vostro cane per irritazione (ogni giorno).
- Controllare il posizionamento di NoBark 18 sul cane (ogni giorno).
- Controllare che la batteria sia inserita correttamente in NoBark 18 (ogni settimana).
- Controllare i Punti di Contatto per il giusto posizionamento, dito stretto più 1/4 di giro con pinze (ogni settimana).
- Pulire i Punti di Contatto e lavare il collo (ogni settimana).

Cosa ci si apsetta durante l'utilizzo di NoBark 18

Importante: Non lasciare da solo il cane le prime volte che riceve una Correzione.

Posizionare correttamente NoBark 18 sul vostro cane e attendere che abbai. Molti cani capiranno subito che NoBark 18 disturba la loro spinta ad abbaiare e tenderà a rilasserli e a farli smettere di abbaiare. Poiché all'inizio la Correzione di NoBark 18 potrebbe essere improvvisa o forte, alcuni cani potrebbero abbaiare di più alla correzione iniziale.

In rare occasioni, un cane potrebbe entrare in un ciclo di abbaio-correzione-abbaio-correzione. Se dovesse verificarsi ciò, rassicurre il vostro cane con toni calmi e distensivi. Rilassandosi, il vostro cane comincerà a capire che se si calma non riceverà alcuna Correzione. Questi pochi cani che hanno questa reazione, reagiranno così solo la prima volta che indossano NoBark 18.

Noterete una diminuzione dell'abbaiare del vostro cane nei primi giorni che porta NoBark 18. A questo punto, è bene ricordare che il processo di apprendimento ancora non è terminato. I cani "testeranno" questa nuova esperienza e aumenteranno i loro tentativi di abbaiare. Questo avviene durante la seconda settimana di utilizzo di NoBark 18. Se ciò dovesse accadere, siate costanti e non modificate l'uso di NoBark 18. Dovete mettere NoBark 18 sul vostro cane ogni volta che volete che il vostro cane sia tranquillo. Se il vostro cane non porta NoBark 18, potrebbe riprendere ad abbaiare e interrompere il processo di apprendimento.

Accessori

Per acquistare accessori aggiuntivi per il vostro NoBark 18 della SportDOG, contattare il Centro Assistenza o visitare il nostro sito web www.sportdog.com per trovare un rivenditore nelle vostre vicinanze.

Componente	**Numero elemento**
Battera - doppia	RFA-67D-11
Collare sostitutivo	RFA-68
Pacco accessori (Punti di Contatto extra, guarnizione e batteria)	RFA-118

Domande più frequenti

Il mio cane smetterà di abbaiare completamente?	• NoBark 18 interrompe l'abbaiare del vostro cane solo se indossato. Deve essere indossato solo in periodi in cui non si vuole che il cane abbai.
Il mio cane è molto sensibile. Posso diminuire il livello di Correzione?	• E' possibile ottenere un resistore per ridurre il livello di Correzione contattando il Centro Assistenza.
L'abbaiare di un altro cane può attivare NoBark 18?	• No.
NoBark 18 è sicuro e umano?	• Sì. NoBark 18 è progettato per richiamare l'attenzione del vostro cane, non per punirlo. La Correzione inziale potrebbe, però, spaventare il vostro cane.
NoBark 18 funzionerà per il mio cane?	• NoBark 18 è sicuro ed efficace per tutte le razze e dimensioni di cane, anche se potrebbe risultare troppo largo per cani di peso inferiore a 4 kg.
Posso lasciare sempre NoBark 18 sul mio cane?	• No. Non lasciare NoBark 18 sul cane per più di 12 ore consecutive.

E' possibile che il mio cane impari a non abbaiare solo quando indossa NoBark 18?	• Sì. L'effetto migliore si ottiene mettendo NoBark 18 sul vostro cane solo in situazioni in cui non si vuole che il cane abbai, e non mettere NoBark 18 in situazioni in cui potrebbe abbaiare.
Ho più di un cane, ma solo un cane che abbaia tanto. Potranno esserci problemi tra i due cani se li tengo insieme?	• Non dovrebbero esserci problemi, in particolare se si segue la procedura descritta nel manuale.
Posso agganciare un guinzaglio a NoBark 18?	• No. Si rischia di spingere troppo i Punti di Contatto contro il collo del cane. Agganciare il guinzaglio ad un altro collare non metallico, accertandosi che il collare aggiuntivo non effettui alcuna pressione sui Punti di Contatto.

Risoluzione di Guasti

Il mio cane continua ad abbaiare (non risponde alla Correzione).	• Stringere NoBark 18 e/o tosare il cane nel punto in cui i Punti di Contatto toccano il collo, in modo da assicurare un buon contatto. • Testare NoBark 18 (vedere la sezione "Testare NoBark 18"). • Aumentare la Modalità di Correzione. • Sostituire la batteria. • Se il vostro cane ancora non risponde, contattare il Centro Assistenza.
L'Indicatore luminoso di NoBark 18 lampeggia.	• Controllare che l'interruttore di Modalità sia impostato su TEST. • Sostituire la batteria • Se la spia luminosa continua a lampeggiare con una nuova batteria, contattare il Centro Assistenza.

Assistenza

Se avete bisogno di assistenza, contattare il Centro Assistenza per un aiuto nella risoluzioni di problemi e, se necessario, per riparare il prodotto (potrebbe essere applicato un costo aggiuntivo). Visitare anche il nostro sito web www.sportdog.com per le Domande più Frequenti e Consigli per la Risoluzione di Problemi.

Condizioni d'Uso e Limitazione di Responsabilità

1. Condizioni d'Uso

Il Prodotto viene concesso solo dopo aver accettato i termini e le codizioni di utilizzo riportate. L'utilizzo del Prodotto implica l'accettazione di tali termini e condizioni.

2. Utilizzo corretto

Questo Prodotto è progettato per essere utilizzato con cani da addestrare. Il carattere specifico del vostro cane potrebbe non funzionare con questo Prodotto. Si consiglia di non usare questo Prodotto se il cane è meno di 3,6 kg o se è aggressivo. Se non si è sicuri dell'adeguatezza del dispositivo per il vostro cane, consultare il veterinario, un istruttore qualificato o contattare il Centro Assistenza.

Un utilizzo adeguato richiede la lettura dell'interno Manuale d'Uso fornito con il Prodotto e qualsiasi Avvertenza specifica.

3. Utilizzo Illegale o Proibito

Il prodotto è progettato per il solo utilizzo con cani. Questo dispositivo di addestramento per cani non è destinato a far del male, ferire o provocare. Se il Prodotto non è utilizzato secondo le disposizioni si verifica la violazione delle leggi nazionali.

4. Limitazione di Responsabilità
Radio Systems® Corporation non si ritiene responsabile degli eventuali danni diretti o indiretti, accidentali o consequenziali, causati dall'utilizzo improprio, o dall'incapacità di utilizzo del Prodotto. L'acquirente si assume tutti i rischi e responsabilità dell'uso del Prodotto.

5. Modifica dei Termini e Condizioni
Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare i termini e le condizioni secondo le quali è fornito il Prodotto.

Batteria Perclorato

Materiale in perclorato – è necessaria cura particolare. Vedere www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

CE Conformità

Questo dispositivo è stato testato e rispetta la Compatibilità Elettromagnetica EU, Basso Voltaggio e Direttive R&TTE (Apparecchiature terminali per radio e telecomunicazioni). Prima di utilizzare questo dispositivo al di fuori dei Paesi EU, verificare l'autorità R&TTE locale. Modifiche o cambiamenti al dispositivo non autorizzati, non approvati dalla Radio Systems Corporation, violano le norme EU R&TTE, potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare il dispositivo e potrebbero invalidare la garanzia.

Importante avviso per il riciclaggio

Si prega di rispettare le norme per lo smaltimento di rifiuti elettrici e di dispositivi elettrici del paese di residenza. Questo dispositivo deve essere riciclato. Se l'utente non ha più bisogno di questo dispositivo, non deve gettarlo nella spazzatura regolare del comune. Bisogna riportare il dispositivo al negozio d'acquisto perché possa essere smaltito nel nostro sistema di riciclaggio. Se non fosse possibile, vi preghiamo di contattare il Servizio Assistenza per ulteriori informazioni.

Dansk

Vi takker dig for at vælge SportDOG Brand™. Når det bliver brugt korrekt hjælper dette produkt dig med at træne din hun effektivt og sikkert. For at sikre din tilfredshed bør denne driftsvejledning gennemgås omhyggeligt. Hvis du har spørgsmål m.h.t. dette produkts drift så kontakt vores kundecenter eller besøg vores hjemmeside på www.sportdog.com.

Registrer venligst dit produkt inden for 90 dage på www.sportdog.com eller ved at sende registreringsblanketten med posten. Ved at registrere kan du benytte produktets fulde garanti og skulle du behøve at ringe til kundecenteret vil vi være i stand til at hjælpe dig hurtigere. Ydermere, behøver du heller ikke at beholde din kvittering eftersom registrering er enslydende med køberbevis. Vigtigst er at SportDOG aldrig giver eller sælger dine kostbare oplysninger to nogen.

Indhold

Komponenter 100
Således fungerer SportDOG NoBark 18 100
Væsentlige definitioner 101
Indsætning og fjernelse af batteriet 102
Driftsmåder 103
Test NoBark 18 104
Tilpasning af NoBark 18 105
Regelmæssig vedligeholdelse 106
Hvad man skal forvente medens NoBark 18 bruges 107
Tilbehør 108
Ofte stillede spørgsmål 109
Fejlfinder 111
Service 112
Vilkår for brug og begrænsning af ansvar 112

Komponenter

Således fungerer SportDOG NoBark 18

SportDOG NoBark 18 bruger et patenteret følersystem til at levere den mest pålidelige gøopdagelse opnåelig. Apparatet leverer kun den stillestående irettesættelse via kontaktpunkterne hvis det opfanger BÅDE vibration fra stemmebåndene OG fra gølyden. Lyde udefra og en anden hunds gøen udløser ikke en irettesættelse. NoBark 18 har seks irettesættelsesniveauer i både lavt, medium og høj tilstandene, til i alt 18 niveauer. I hver tilstand, begynder irettesættelsen på det svageste niveau og fremskrider til det næste niveau (maksimalt til det sjette niveau) hver eneste gang din hund gør inden for 30 sekunder siden den forrige gøen. Hvis din hund ikke gør igen inden for 30 sekunder, bliver irettesættelsen nulstillet til det svageste niveau på den tilstand.

Obs.! Som en indbygget sikkerhedsegenskab, slår apparatet automatisk fra i tre minutter, hvis din hund gør 15 eller flere gange i løbet af 50 sekunder.

Vigtigt:

- **Fastgør IKKE en line til NoBark 18. Du kan give din hund et særskilt halsbånd på som ikke er lavet af metal og fastgøre en line til det. *Obs! Der skal sikres at det ekstra halsbånd ikke forstyrrer kontaktpunkterne eller vibrationsfølersonden.***
- **Din hund må godt have en sele hvortil en line kan fastgøres og/eller hundetegn på medens NoBark 18 bruges.**
- **Du skal tage NoBark 18 af før du leger med din hund. Denne aktivitet kan føre til at din hund gør hvilket kan forårsage at den kommer til at forbinde legen med irettesættelsen.**
- **NoBark 18 må aldrig bruges mere end 12 timer i træk.**

Væsentlige definitioner

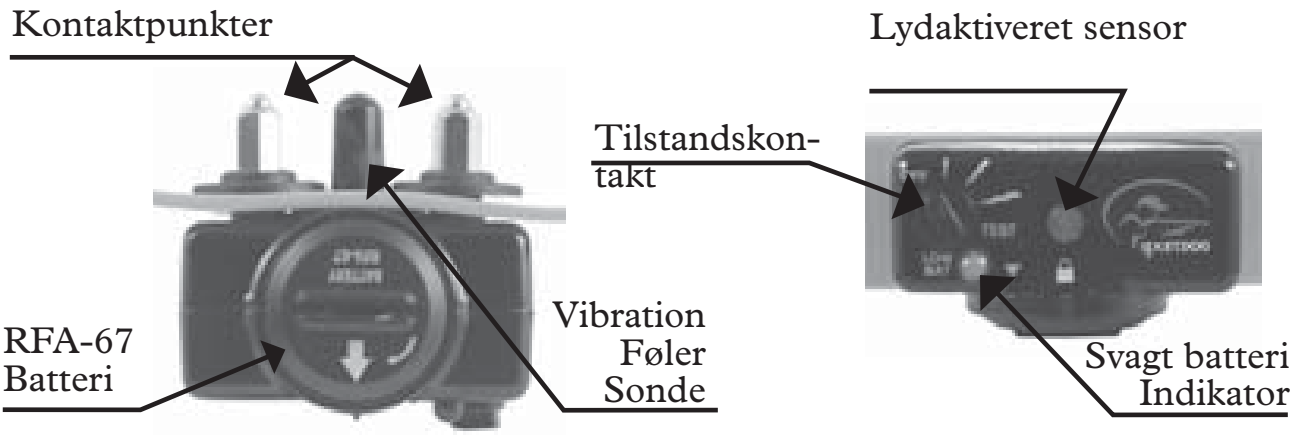
Tilstands kontakt: Indstiller niveauerne af irettesættelse som din hund får når den gør. Denne kontakt bruges også til at tænde og slukke for NoBark 18 og til at afprøve det.

Lydaktiveret føler: Opfanger lyden af din hunds gøen.

Kontaktpunkter: Udløser den sikre irettesættelse.

Vibrationsfølende sonde: Opfanger vibrationerne fra din hunds gøen. **Vigtigt: Den vibrationsfølende sonde kan ikke indstilles.**

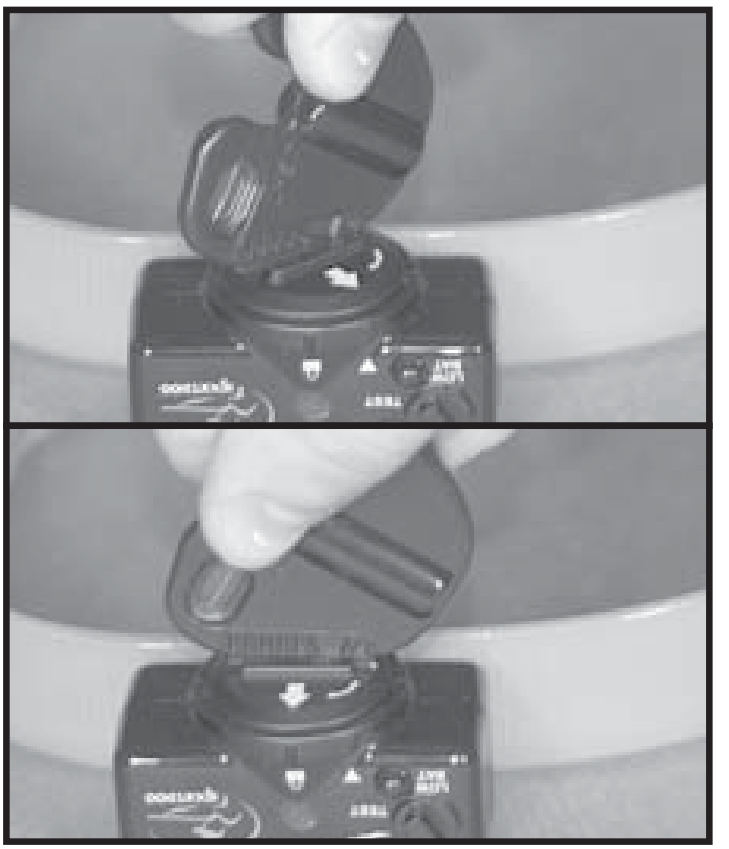
Indikatorlys: Angiver at NoBark 18 fungerer ordentlig i TEST tilstanden. Dette lys indikerer også svagt batteri.



Indsætning og fjernelse af batteriet

Obs! Sæt ikke batteriet i medens din hund har NoBark 18 på.

Dette NoBark 18 bruger et udskifteligt RFA-67 batteri. Dette enestående batteri er beregnet til at gøre batteriudskiftning nemmere og til at forøge vandbeskyttelse.



Indsætning af batteriet:
Der skal sikres at tilstandskontakten er drejet til SLUKKET positionen. For at indsætte batteriet skal symbolerne på batteriet (pil) og NoBark 18 rettes mod hinanden. Brug testlysredskabet til at dreje batteriet med uret indtil pilene retter mod lås symbolet på indkapslingen.

Fjernelse af batteriet:
Der skal sikres at tilstandskontakten er drejet til SLUKKET positionen.
For at fjerne batteriet drejes batteriet imod uret ved brug af testlysredskabet. Man skal IKKE forsøge at skære batteriet op eller tvinge det til at åbnes. Der skal sikres at batteriet bliver ordentligt kasseret.
Erstatnings RFA-67 batteri kan købes ved mange detailhandlere. Kontakt kundecenteret eller besøg vores hjemmeside på www.sportdog.com for at finde en nærliggende detailhandler.

Obs.!: Efter at batteriet er blevet fjernet, drejes tilstandskontakten til TEST for at sikre at NoBark 18 er blevet slået fra. Dette sker inden for 5 sekunder.

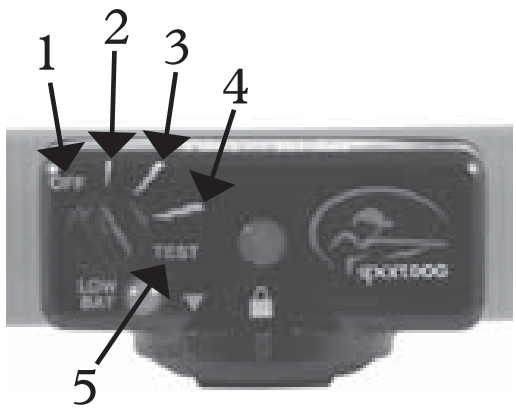
Batterilevetid

En gennemsnitlig batterilevetid er 3 til 6 måneder afhængig af hvor ofte din hund gør. Imidlertid, p.g.a. den højere brug gennem din hunds træning er det muligt at dit første batteri ikke varer så længe som dine erstatningsbatterier.

Indikatorlyset fungere som svagt batteri indikator. Medens halsbåndet er i én af irettesættelsestilstandene blinker lyset hver 2'en til 3'dje sekund for at indikere et svag batteri. Når halsbåndet er i TEST tilstand, fører et svagt batteri til at indikatorlyset tændes og NoBark 18 reagerer ikke på testen indtil batteriet er blevet skiftet.

Driftsmåder

Obs.! Når NoBark 18 bruges skal træning altid begyndes på det laveste irettesættelsesniveau (tilstand 2). Iagttag hvorledes din hund reagerer og hvis nødvendigt fortsæt til det næste irettesættelsesniveau.



1	**SLUK-KET**	Drej til denne position når halsbåndet ikke er i brug for at bevare batteriet og undgå tilfældig irettesættelse. Når apparatet håndteres skal kontakten altid befinde sig i denne position.
2	**LAV**	Niveau 1 - 6
3	**MED**	Niveau 7 - 12
4	**HØJ**	Niveau 13 - 18
5	**TEST**	Denne tilstand hjælper til at bekræfte at apparatet fungerer ordentligt (se "Test NoBark 18"). Brug ikke brug denne tilstand til normal drift.

Test NoBark 18

Vigtigt: For at undgå selv at føle irettesættelsen skal man aldrig røre ved de to kontaktpunkter på samme tid.

1. Drej tilstandskontakten over til TEST.
2. Hold apparatet ved halsbåndet med indikatorlyset vendt mod dig selv og pas testlysredskabet til kontaktpunkterne. Apparatet skal være omkring 6 til 10 tommer fra din mund.
3. Sig højt "test" ind i den lydaktiverede føler.
4. Indikatorlyset og testlysredskabet blinker tre gange for at vise at det fungerer ordentligt.
5. Hvis indikatorlyset og/eller testlysredskabet ikke blinker, skal der sikres at batteriet er ordentligt installeret, og/eller udskift batteriet.

   Hvis indikatorlyset og/eller testlysredskabet stadig ikke blinker, så kontakt kundecenteret.
6. Drej tilstandskontakten tilbage til lav før du spænder NoBark 18 tilbage på din hund.

Obs.! TEST tilstanden er ikke tilsigtet almindelig drift. Hvis NoBark 18 forbliver i TEST tilstand medens din hund har det på kan det medføre falsk irettesættelse og kan nedsætte batteriets brugbare periode.

Tilpasning af NoBark 18

Vigtigt: Korrekt tilpasning og placering af din NoBark 18 er vigtigt for effektiv drift. Kontaktpunkterne skal have direkte kontakt med din hunds hud på undersiden af dens hals.

Følg venligst disse skridt for at garantere korrekt tilpasning:

1. Sikr dig at batteriet ikke er installeret i NoBark 18.
2. Begynd med at din hund står komfortabelt.
3. Placer NoBark 18 højt oppe på din hunds hals tæt ved ørene. Anbring kontaktpunkterne i midten på undersiden af din hunds hals, således at de rører dens hal.

Obs.! Det er somme tider nødvendigt at studse hårene omkring kontaktpunkterne for at sikre at kontakten er jævn.

4. Tjek NoBark 18s stramhed ved at stikke en finger mellem enden af et af kontaktpunkterne og din hunds hals. Tilpasningen bør være stram men ikke snæver.
5. Lad din hund have NoBark 18 på i nogle minutter før tilpasningen tjekkes igen. Tjek tilpasningen igen efterhånden som din hund bliver mere komfortabel med NoBark 18.

Vigtigt: NoBark 18 må aldrig bruges mere end 12 timer i træk.

Vigtigt: Det følgende skal sikres for komfort, sikkerhed og effektivitet:

- **Tjek tilpasningen for at forebygge overordentligt tryk ved at være i stand til at indføje én finger mellem et kontaktpunkt og din hunds hud.**
- **Efterse din hund dagligt for tegn på udslæt eller sår.**
- **Afbryd brugen af NoBark 18 i nogle få dage hvis et udslæt eller sår ses.**
- **Hvis tilstanden varer længere end 48 timer skal du gå til dyrlægen.**
- **Din hunds hals og kontaktpunkterne skal vaskes ugentligt med en vaskeklud og mild håndsæbe, og så afskylles grundigt.**

En tilstand som hedder tryknekrose, hvilken er en afkræftning af huden p.g.a. overordentlig og langvarig kontakt med kontaktpunkterne kan forekomme hvis de ovenanførte skridt ikke bliver fulgt.

Regelmæssig vedligeholdelse

- Tjek din hunds hals imod irritation (dagligt).
- Tjek NoBark 18s tilpasning på hunden (dagligt).
- Tjek batteri i NoBark 18 for korrekt tilpasning (ugentligt).
- Tjek kontaktpunkterne for stramhed, fingerstramt plus $^1/_4$ drejning med en tang (ugentligt).
- Rengør kontaktpunkter og vask halsen (ugentligt).

Hvad man skal forvente medens NoBark 18 bruges

Vigtigt: Lad ikke din hund være alene de første få gange den bliver irettesat.

Anbring NoBark 18 korrekt på din hund og vent i nærheden indtil den gør. De fleste hunde forstår meget hurtigt at NoBark 18 forstyrrer deres trang til at gø og slapper af og holder op med at gø. Fordi irettesættelsen fra NoBark 18 kan virke overraskende eller forbløffende i begyndelsen gør nogle hunde muligvis mere når irettesættelsen starter.

En sjælden gang kan det ske at en hund falder ind i en gø-irettesættelse-gø-irettesættelses periode. Hvis dette sker, skal du berolige din hund med roligt, trøstende tonefald. Når din hund slapper af vil den forstå at hvis den bliver stille kommer der ikke flere irettesættelser. Det mindretal af hunde som har denne reaktion har den kun den første gang de har NoBark 18 på.

Du burde bemærke en reducering i din hunds gøen indenfor de første par dage efter den har NoBark 18 på. På dette tidspunkt er det vigtigt at huske at indlæringsprocessen stadig ikke er fuldendt. Hunde "afprøver" denne nye indlæringsrutine og forøger deres forsøg på at gø. Dette sker sædvanligvis i den anden uge en hund har NoBark 18 på. Hvis dette sker skal du forblive konsekvent og ikke forandre dit brug af NoBark 18. Du skal anbringe NoBark 18 på din hund i alle de situationer hvor du forlanger at den skal være stille. Hvis din hund ikke har NoBark 18 på kan den muligvis begynde at gø igen og dens indlæring vil lide et tilbageslag.

Tilbehør

For at købe yderligere tilbehør til din SportDOG NoBark 18 kan du kontakte kundecenteret eller besøge vores hjemmeside på www.sportdog.com for at finde en nærliggende detailhandler.

Komponent	**Partnummer**
Batteri - 2-styks	RFA-67D-11
Erstatningshalsbånd	RFA-68
Tilbehørspakke (Ekstra kontaktpunkter, spændeskiver og batteri)	RFA-118

Ofte stillede spørgsmål

Holder min hund fuldstændigt op med at gø?	• NoBark 18 standser gøen effektivt og humant medens det er på. Det bør kun være på gennem perioder hvor det er uønsket gøen.
Min hund har en følsom natur. Kan jeg sætte irettesættelsesniveauet ned?	• Du kan få en modstand til at nedsætte irettesættelsesniveaueet ved at kontakte kundecenteret.
Kan en anden hunds gøen starte NoBark 18?	• Nej.
Er NoBark 18 sikker og human?	• Ja. NoBark 18 er beregnet til få din hunds opmærksomhed, ikke til at straffe den. Bemærk imidlertid at den første irettesættelse kan overraske din hund.
Dur NoBark 18 til min hund?	• NoBark 18 er sikker og effektiv til alle hunderacer og -størrelser selvom den muligvis er for stor til at hunde der vejer mindre end 8 pund kan have den behageligt på.
Kan jeg lade min hund have NoBark 18 på hele tiden?	• Nej. NoBark 18 må aldrig bruges mere end 12 timer i træk.

Er det muligt for min hund at lære ikke at gø kun når den har NoBark 18 på?	• Ja. Dette er bedst opnået ved kun at give din hund NoBark 18 på i de situationer hvor du aldrig vil have at den gør, og aldrig at give din hund NoBark 18 på i situationer hvor du finder det acceptabelt at den gør.
Jeg har mere end én hund, men kun én der har et gø problem. Kan det lede til problemer mellem hundene hvis jeg holder dem sammen?	• Det burde ikke være noget problem, specielt hvis du følger de procedurer som er beskrevet i denne vejledning.
Kan jeg fastgøre en line til NoBark 18?	• Nej. Dette kan resultere i at kontaktpunkterne trækkes for tæt på din hunds hals. Fastgør en line til et adskilt halsbånd som ikke er lavet af metal, medens der sikres at det ekstra halsbånd ikke lægger tryk på kontaktpunkterne

Fejlfinder

Min hund fortsætter med at gø (reagerer ikke på irettesættelsen).	• Stram NoBark 18 og/eller studs din hunds hår der hvor kontaktpunkterne rører ved dens hals for at sikre at der er god kontakt med huden. • Test NoBark 18 (se "Test NoBark 18" afsnittet). • Forøg irettesættelsestilstanden. • Udskift batteriet. • Hvis din hund stadig ikke reagerer så kontakt kundecenteret.
NoBark 18s indikatorlys blinker.	• Der skal sikres at tilstandskontakten ikke er drejet til TEST. • Udskift batteriet • Hvis lyset bliver ved med at blinke med et nyt batteri så kontakt kundecenteret.

Service

Hvis du behøver service så kontakt venligst kundecenteret for hjælp med fejlfinding og hvis nødvendigt for at arrangere en reparation af dit produkt (et servicegebyr kræves muligvis). Også, besøg venligst vores hjemmeside på www.sportdog.com for flere ofte stillede spørgsmål og fejlfinder tips.

Vilkår for brug og begrænsning af ansvar

1. Vilkår for brug

Dette produkt bliver tilbudt til dig på betingelse af at du godkender uden begrænsning de vilkår, betingelser og bekendtgørelser som findes heri. Brug af dette produkt lader forstå at alle disse vilkår, betingelser og bekendtgørelser er godkendte.

2. Korrekt brug

Dette produkt er beregnet til brug med hunde hvor træning ønskes. Din hunds særlige temperament fungerer muligvis ikke med dette produkt. Vi anbefaler at du ikke bruger dette produkt hvis din hund vejer mindre end 3,6 kg eller hvis din hund er aggressiv. Hvis du ikke er sikker på om dette er passende til din hund, så rådfør venligst med din dyrlæge, autoriserede træner eller kontakt vores kundecenter.

Korrekt brug inkluderer gennemgang af hele drifts- og træningsmanualen som er forsynet med dit produkt og alle særlige advarsler.

3. Ingen ulovlig eller forbudt brug

Dette produkt er kun beregnet til brug på hunde. Dette hundetræningsapparat tilsigter ikke at skade, såre eller provokere. Brug af dette produkt på en måde som ikke er tilsigtet kan medføre overtrædelse af statslige eller lokale love.

4. Begrænsning af ansvar
Under ingen omstændigheder skal Radio Systems® Corporation holdes ansvarlig for direkte, indirekte, strafbare, tilfældige, specielle eller følgende skader, eller skader som opstår p.g.a. eller i sammenhæng med brugen eller misbruget af dette produkt. Køberen påtager sig alle risikoer og ansvar ved brug af dette produkt.

5. Modifikation af vilkår og betingelser
Radio Systems Corporation forbeholder sig retten til at forandre vilkårene, betingelserne og bekendtgørelserne under hvilke dette produkt bliver udbudt.

Perchlorat batteri

Perchlorat materiale – speciel håndtering skal muligvis anvendes. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

CE Reguleringer

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med relevante EU elektromagnetisk forenelighed, lavspændings- og R&TTE (Radio og telekommunikations terminal udstyr) direktiver. Før dette udstyr bruges udenfor EU landene, skal der tjekkes med de relevante lokale R&TTE autoriteter. Uautoriserede ændringer eller modifikationer på udstyret som ikke er godkendte af Radio Systems Corporation er i modstrid til EU R&TTE bestemmelser, kan gøre brugerens ret til at bruge apparatet og selve garantien ugyldig.

Vigtigt Genbrugsråd

Respekter venligst dit eget lands elektrisk og elektronisk udstyrsaffaldsregler. Dette apparat skal genbruges. Hvis du ikke længere har brug for dette apparatet skal du ikke placere det i det normale affaldssystem. Returner det venligst til der hvor du købte det således at det kan blive anbragt i vores genbrugssystem. Hvis dette ikke er muligt så kontakt venligst kundecenteret for yderligere oplysninger.

Radio Systems Corporation
10427 Electric Avenue
Knoxville, TN 37932
865-777-5404
www.sportdog.com
400-904-31
Protected by Patents #D515,027 #6,921,089
and #5,927,233
©Copyright 2007, Radio Systems Corporation